



---

**EL** Εστίες  
**SV** Inbyggnadshäll

---

Οδηγίες Χρήσης  
Bruksanvisning

2  
28

## Get the most out of your appliance



For quick access to manuals, how-to guides,  
support and more through our photo  
registration visit **[electrolux.com/register](https://electrolux.com/register)**



**Electrolux**

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| 1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ..... | 3  |
| 2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....     | 5  |
| 3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....                  | 8  |
| 4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....          | 9  |
| 5. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ.....              | 10 |
| 6. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....     | 12 |
| 7. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....             | 12 |
| 8. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....     | 19 |
| 9. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....       | 21 |
| 10. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....    | 22 |
| 11. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ.....      | 25 |
| 12. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ.....          | 26 |

## ΜΕ ΓΝΩΜΟΝΑ ΤΙΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΣΑΣ

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε μια συσκευή της Electrolux. Έχετε επιλέξει ένα προϊόν το οποίο συνοδεύεται από δεκαετίες επαγγελματικής εμπειρίας και καινοτομίας. Εύχρηστο και κομψό, έχει σχεδιαστεί με γνώμονα τις ανάγκες σας. Επομένως, όποτε το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να αισθάνεστε ασφαλείς γνωρίζοντας ότι θα έχετε τέλεια αποτελέσματα κάθε φορά.

Καλώς ορίσατε στην Electrolux.

**Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας για να:**



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες συντήρησης:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Καταχωρήσετε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Αγοράσετε εξαρτήματα, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Συνιστάται η χρήση γνήσιων ανταλλακτικών.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, Κωδ. προϊόντος (PNC), Αριθμός σειράς.

Τα στοιχεία αυτά θα τα βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

⚠ Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια

ℹ Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

📄 Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

## 1. ⚠ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

### 1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται.
- Παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περίπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 3 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή εκτός αν επιβλέπονται συνεχώς.
- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν λειτουργεί ή όταν ψύχεται. Τα προσβάσιμα μέρη είναι πολύ ζεστά.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

## 1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Χρειάζεται προσοχή για να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το μαγείρεμα χωρίς επιτήρηση σε εστίες με λάδι ή λίπος μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Μην προσπαθήσετε ΠΟΤΕ να σβήσετε μια φωτιά με νερό. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και, στη συνέχεια, καλύψτε τη φλόγα με ένα καπάκι ή μια πυρίμαχη κουβέρτα.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Η διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται. Μια σύντομη διαδικασία μαγειρέματος πρέπει να επιβλέπεται συνεχώς.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κίνδυνος πυρκαγιάς: Μη φυλάσσετε αντικείμενα επάνω στις επιφάνειες μαγειρέματος.
- Μην τοποθετείτε πάνω στη θερμή επιφάνεια των εστιών μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πιρούνια, κουτάλια και καπάκια γιατί μπορεί να θερμανθούν.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προτού την τοποθετήσετε στην κατασκευή εντοιχισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε την αντίσταση της εστίας από το χειριστήριό της, χωρίς να βασίζεστε στον αισθητήρα σκευών.
- Εάν υπάρχουν ρωγμές στην υαλοκεραμική / γυάλινη επιφάνεια, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα. Σε περίπτωση που η συσκευή είναι συνδεδεμένη απευθείας στην παροχή ρεύματος με κουτί σύνδεσης, αφαιρέστε την ασφάλεια για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την τροφοδοσία

ρεύματος. Σε κάθε περίπτωση, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

- Εάν το ηλεκτρικό καλώδιο έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο του σέρβις ή ένα κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε μόνο προστατευτικά εστιών του κατασκευαστή της συσκευής μαγειρέματος ή που υποδεικνύονται από τον κατασκευαστή της συσκευής στις οδηγίες χρήσης ως κατάλληλα ή προστατευτικά εστιών που είναι ενσωματωμένα στη συσκευή. Η χρήση ακατάλληλων προστατευτικών μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.

## 2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

### 2.1 Εγκατάσταση



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος τραυματισμού ή βλάβης της συσκευής.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από άλλες συσκευές και μονάδες.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Στεγανοποιήστε τις κομμένες επιφάνειες με υλικό στεγανοποίησης, ώστε να αποτραπεί η διόγκωσή τους από την υγρασία.
- Προστατέψτε το κάτω μέρος της συσκευής από ατμούς και υγρασία.

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή δίπλα σε πόρτα ή κάτω από παράθυρο. Έτσι, αποτρέπεται η πτώση ζεστών μαγειρικών σκευών από τη συσκευή κατά το άνοιγμα της πόρτας ή του παραθύρου.
- Η κάθε συσκευή διαθέτει ανεμιστήρες ψύξης στο κάτω μέρος.
- Αν η συσκευή εγκατασταθεί πάνω από συρτάρι:
  - Μην αποθηκεύετε μικρά αντικείμενα ή φύλλα χαρτιού που θα μπορούσαν να αναρροφηθούν από τη συσκευή, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στους ανεμιστήρες ψύξης ή να καταστρέψουν το σύστημα ψύξης.
  - Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 2 cm ανάμεσα στο κάτω μέρος της συσκευής και στα αντικείμενα που αποθηκεύονται στο συρτάρι.
- Αφαιρέστε τυχόν διαχωριστικά πλαίσια που είναι εγκατεστημένα στο ντουλάπι κάτω από τη συσκευή.

### 2.2 Ηλεκτρική Σύνδεση



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει εγκατασταθεί σωστά. Οι χαλαρές ή λανθασμένες συνδέσεις στο καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως (κατά περίπτωση), μπορούν να οδηγήσουν σε υπερθέρμανση του ακροδέκτη.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην επιτρέπεται στο καλώδιο τροφοδοσίας να μπερδεύεται.
- Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί προστασία από την ηλεκτροπληξία.
- Στερεώστε το καλώδιο με σφιγκτήρα ανακούφισης τάσης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας ή το φως (κατά περίπτωση) δεν έρχεται σε επαφή με τη ζεστή συσκευή ή με ζεστά μαγειρικά σκεύη κατά τη σύνδεση της συσκευής στην πρίζα ρεύματος.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φως τροφοδοσίας (κατά περίπτωση) ή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας ή έναν ηλεκτρολόγο για την αλλαγή ενός κατεστραμμένου καλωδίου τροφοδοσίας.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση ή μονωμένων τμημάτων πρέπει να στερεώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή της χωρίς εργασία.
- Συνδέστε το φως τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φως τροφοδοσίας.
- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φως τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φως τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την υποδοχή), διακόπτες διαφυγής ρεύματος και ρελέ.
- Στην ηλεκτρική εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να προβλέπεται μονωτική διάταξη που να επιτρέπει την αποσύνδεση της συσκευής από το δίκτυο ρεύματος από όλους τους πόλους. Η μονωτική διάταξη πρέπει να έχει ελάχιστη απόσταση 3 mm μεταξύ των επαφών.

## 2.3 Χρήση



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, τις ετικέτες και την προστατευτική μεμβράνη (κατά περίπτωση), πριν από την πρώτη χρήση.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα αερισμού δεν είναι φραγμένα.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.
- Θέστε τη ζώνη μαγειρέματος εκτός λειτουργίας μετά από κάθε χρήση.
- Μη βασίζεστε στον αισθητήρα σκευών.
- Μην τοποθετείτε μαχαιροπίρουνα ή καπάκια μαγειρικών σκευών επάνω στις ζώνες μαγειρέματος. Μπορούν να θερμανθούν.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν βρίσκεται σε επαφή με νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.
- Εάν υπάρξουν ρωγμές στην επιφάνεια της συσκευής, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Αυτό απαιτείται για αποτροπή τυχόν ηλεκτροπληξίας.

- Οι χρήστες με βηματοδότη πρέπει να διατηρούν απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τις επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Όταν βάζετε φαγητό σε καυτό λάδι, μπορεί να πιτσιλίζει.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος πυρκαγιάς και έκρηξης

- Τα λίπη και το λάδι απελευθερώνουν εύφλεκτους ατμούς όταν θερμαίνονται. Κρατάτε γυμνές φλόγες ή θερμά αντικείμενα μακριά από λίπη και λάδια όταν τα χρησιμοποιείτε στο μαγείρεμα.
- Οι ατμοί που απελευθερώνει το πολύ καυτό λάδι, μπορούν να προκαλέσουν ακαριαία ανάφλεξη.
- Το χρησιμοποιημένο λάδι, που μπορεί να περιέχει υπολείμματα τροφίμων, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά σε χαμηλότερη θερμοκρασία από το λάδι που χρησιμοποιείται για πρώτη φορά.
- Μην τοποθετείτε μέσα, κοντά ή επάνω στη συσκευή εύφλεκτα αντικείμενα ή αντικείμενα εμποτισμένα με εύφλεκτα προϊόντα.



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Μην τοποθετείτε ζεστά μαγειρικά σκεύη επάνω στο χειριστήριο.
- Μην τοποθετείτε το ζεστό κάλυμμα σκεύους στη γυάλινη επιφάνεια των εστιών.
- Μην αφήνετε να στεγνώσει το περιεχόμενο των μαγειρικών σκευών καθώς μαγειρεύετε.
- Προσέχετε να μην πέσουν επάνω στη συσκευή αντικείμενα ή μαγειρικά σκεύη. Η επιφάνεια μπορεί να υποστεί ζημιά.
- Μην ενεργοποιείτε τις ζώνες μαγειρέματος με άδειο μαγειρικό σκεύος ή χωρίς μαγειρικό σκεύος.
- Μην τοποθετείτε αλουμινοχαρτό επάνω στη συσκευή.
- Τα μαγειρικά σκεύη από χυτοσίδηρο, αλουμίνιο ή αυτά με φθαρμένη βάση

μπορούν να χαράξουν την γυάλινη / υαλοκεραμική επιφάνεια. Πρέπει πάντα να ανασηκώνετε αυτά τα αντικείμενα όταν απαιτείται η μετακίνησή τους επάνω στην επιφάνεια μαγειρέματος.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για άλλες χρήσεις, όπως για θέρμανση χώρων.

## **2.4 Φροντίδα και καθαρισμός**

- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει, πριν την καθαρίσετε.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή πριν από τη συντήρησή.
- Μη χρησιμοποιείτε ψεκασμό με νερό ή ατμό για το καθαρισμό της συσκευής.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.

## **2.5 Σέρβις**

- Για να επισκευάσετε τη συσκευή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

## **2.6 Απόρριψη**



#### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.

### 3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

#### 3.1 Πριν από την εγκατάσταση

Προτού εγκαταστήσετε τις εστίες, σημειώστε τις παρακάτω πληροφορίες από την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο κάτω μέρος των εστιών.

Αριθμός  
σειράς .....

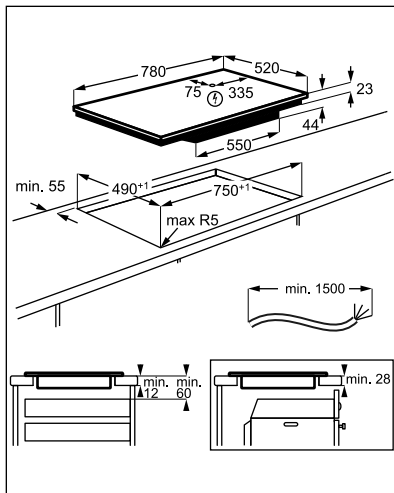
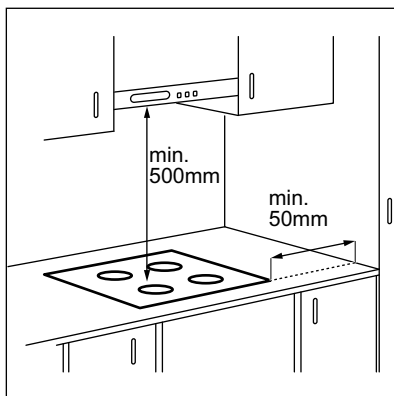
#### 3.2 Εντοιχιζόμενες εστίες

Χρησιμοποιείτε τις εντοιχιζόμενες εστίες μόνο μετά την εγκατάστασή τους σε σωστά κατασκευασμένα εντοιχιζόμενα ντουλάπια και πάγκους εργασίας που πληρούν τα ισχύοντα πρότυπα.

#### 3.3 Καλώδιο σύνδεσης

- Οι εστίες παρέχονται με καλώδιο σύνδεσης.
- Για αντικατάσταση καλωδίου ρεύματος που έχει φθαρεί χρησιμοποιήστε τύπο καλωδίου: H05V2V2-F το οποίο είναι ανθεκτικό σε θερμοκρασία 90°C ή υψηλότερη. Επικοινωνήστε με το τοπικό Κέντρο Σέρβις.

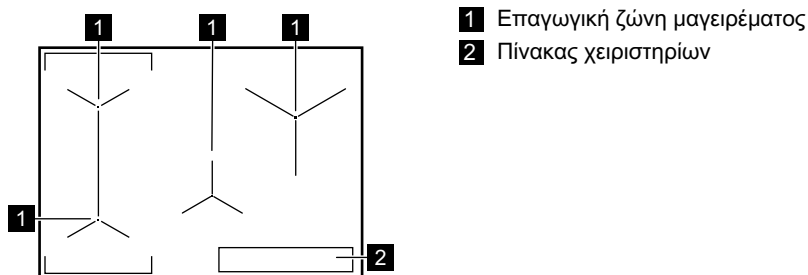
#### 3.4 Συναρμολόγηση



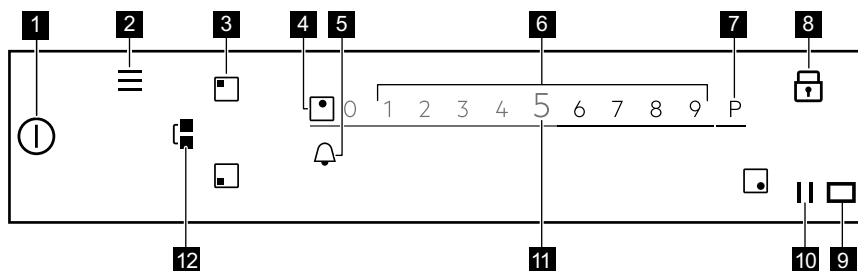
Αν η συσκευή εγκατασταθεί πάνω από συρτάρι, ο εξαερισμός των εστιών μπορεί να θερμάνει τα αποθηκευμένα αντικείμενα στο συρτάρι κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος.

#### 4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

#### 4.1 Διάταξη επιφάνειας μαγειρέματος



## 4.2 Διάταξη χειριστηρίου



Για να δείτε τις διαθέσιμες ρυθμίσεις, αγγίξτε το αντίστοιχο σύμβολο.

|   | Σύμβολο | Σχόλιο                        |                                                                           |
|---|---------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1 | ①       | ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ | Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση των εστιών.                           |
| 2 | ≡       | Μενού                         | Για άνοιγμα και κλείσιμο του Μενού.                                       |
| 3 | ◐       | Επιλογή ζώνης                 | Για άνοιγμα του διακόπτη ολίσθησης για την επιλεγμένη ζώνη.               |
| 4 | -       | Ένδειξη ζώνης                 | Για εμφάνιση της ζώνης για την οποία είναι ενεργός ο διακόπτης ολίσθησης. |
| 5 | 🔔       | -                             | Για ρύθμιση των λειτουργιών του χρονοδιακόπτη.                            |
| 6 | -       | Διακόπτης ολίσθησης           | Για ρύθμιση της σκάλας μαγειρέματος.                                      |

|    | Σύμ-<br>βολο                                                                      | Σχόλιο     |                                                                                           |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7  | P                                                                                 | PowerBoost | Για ενεργοποίηση της λειτουργίας.                                                         |
| 8  |  | Κλειδωμα   | Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας.                                      |
| 9  |  | -          | Το παράθυρο του πομποδέκτη υπέρυθρου σήματος του Hob <sup>2</sup> Hood. Μην το σκεπάζετε. |
| 10 |                                                                                   | Παύση      | Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας.                                      |
| 11 | 0 - 9                                                                             | -          | Για εμφάνιση της τρέχουσας σκάλας μαγειρέματος.                                           |
| 12 |  | Bridge     | Για ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας.                                      |

### 4.3 OptiHeat Control (Ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας 3 σταδίων)



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

III / II / I Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων από την υπολειπόμενη θερμότητα. Η ένδειξη υποδεικνύει το επίπεδο της υπολειπόμενης θερμότητας.

Οι επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος παράγουν την απαιτούμενη θερμότητα για τη διαδικασία μαγειρέματος απευθείας στη βάση του μαγειρικού σκεύους. Η υαλοκεραμική επιφάνεια θερμαίνεται από τη θερμότητα του μαγειρικού σκεύους.

## 5. ΣΥΝΤΟΜΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

### 5.1 Χρήση της οθόνης αφής

- Για να ενεργοποιήσετε μια επιλογή, αγγίξτε το αντίστοιχο σύμβολο στην οθόνη.
- Η επιλεγμένη λειτουργία ενεργοποιείται όταν απομακρύνετε το δάκτυλο από την οθόνη.
- Για να πραγματοποιήσετε κύλιση στις διαθέσιμες επιλογές, κάντε μια γρήγορη κίνηση ή σύρετε το δάκτυλό σας κατά μήκος της οθόνης.
- Η ταχύτητα της κίνησης προσδιορίζει πόσο γρήγορα κινείται η οθόνη.
- Η κύλιση μπορεί να σταματήσει μόνη της ή μπορείτε να την σταματήσετε αμέσως αν αγγίξετε την οθόνη.
- Μπορείτε να αλλάξετε τις περισσότερες παραμέτρους που εμφανίζονται στην οθόνη αγγίζοντας τα αντίστοιχα σύμβολα.
- Για να επιλέξετε την απαιτούμενη λειτουργία ή τον χρόνο, μπορείτε να πραγματοποιήσετε κύλιση στη λίστα ή/και να αγγίξετε την επιλογή που θέλετε να επιλέξετε.
- Όταν οι εστίες είναι ενεργοποιημένες και κάποια από τα σύμβολα εξαφανίζονται από την οθόνη, αγγίξτε την οθόνη οπουδήποτε. Όλα τα σύμβολα εμφανίζονται πάλι.
- Για συγκεκριμένες λειτουργίες εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο με πρόσθετες πληροφορίες όταν τις ξεκινάτε.
- Μόνο τα σύμβολα με οπισθοφωτισμό μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
- Πρώτα επιλέξτε μια ζώνη για να ενεργοποιήσετε τις λειτουργίες χρονοδιακόπτη.

## 5.2 Μενού δομή

Αγγίξτε το  για να αποκτήσετε πρόσβαση και να αλλάξετε τις ρυθμίσεις

των εστιών ή για να ενεργοποιήσετε ορισμένες λειτουργίες. Ο πίνακας εμφανίζει τη βασική δομή του Μενού.

### Μενού

|                      |                               |                                        |
|----------------------|-------------------------------|----------------------------------------|
| Μαγείρεμα Με Βοήθεια |                               |                                        |
| Λειτουργίες Εστιών   | Λιώσιμο                       |                                        |
| Ρυθμίσεις            | Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά |                                        |
|                      | Χρονόμετρο                    |                                        |
|                      | Hob <sup>2</sup> Hood         | H0 - Απενεργοποιημένο                  |
|                      |                               | H1 - Μόνο φωτισμός                     |
|                      |                               | H2 - Χαμηλή ταχύτητα ανεμιστήρα        |
|                      |                               | H3 - Χαμηλός αυτόματος ανεμιστήρας     |
|                      |                               | H4 - Μεσαίος αυτόματος ανεμιστήρας     |
|                      |                               | H5 - Υψηλός αυτόματος ανεμιστήρας      |
|                      |                               | H6 - Πολύ υψηλός αυτόματος ανεμιστήρας |
|                      | Ρύθμιση                       | Μαγείρεμα Με Βοήθεια                   |
|                      |                               | Γλώσσα                                 |
|                      |                               | Ήχοι Πλήκτρων                          |
|                      |                               | Ένταση Βομβητή                         |
|                      |                               | Φωτεινότητα Οθόνης                     |
|                      | Σέρβις                        | Λειτουργία Επίδειξης (Demo)            |
|                      |                               | Άδεια                                  |
|                      |                               | Εμφάνιση Έκδοσης Λογισμικού            |
|                      |                               | Ιστορικό Συναγερμών                    |
|                      |                               | Επαναφορά Όλων των Ρυθμίσεων           |

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

Όταν αγγίξετε παρατεταμένα κάποιες από τις διαθέσιμες επιλογές στο Μενού, εμφανίζεται μια σύντομη περιγραφή. Ακολουθήστε τις συμβουλές για εύκολη πλοήγηση στο Μενού.

Αν βρίσκεστε στο κάτω μέρος του Μενού, κάντε κύλιση προς τα πάνω και

χρησιμοποιήστε το < ή αγγίξτε το ≡ για έξοδο από το Μενού.

## 6. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 6.1 Σύνδεση στην ηλεκτρική παροχή για πρώτη φορά

Όταν συνδέετε τις εστίες στο ρεύμα, πρέπει να ρυθμίσετε τις επιλογές

Γλώσσα, Φωτεινότητα Οθόνης και Ένταση Βομβητή.

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις στο Μενού > Ρυθμίσεις > Ρύθμιση. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».

## 7. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!**  
Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 7.1 Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Αγγίξτε το ① για 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τις εστίες.

### 7.2 Αυτόματη Απενεργοποίηση

**Η λειτουργία απενεργοποιεί αυτόματα τις εστίες, εάν:**

- έχουν απενεργοποιηθεί όλες οι ζώνες μαγειρέματος,
- δεν επιλέξετε σκάλα μαγειρέματος μετά την ενεργοποίηση των εστιών,
- χύθηκε κάτι ή έχετε τοποθετήσει κάτι επάνω στο χειριστήριο για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα (ένα σκεύος, ένα πανί, κ.λπ.). Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και οι εστίες απενεργοποιούνται. Αφαιρέστε το αντικείμενο ή καθαρίστε το χειριστήριο.
- η εστία υπερθερμανθεί (π.χ. όταν στεγνώσει το περιεχόμενο κάποιου μαγειρικού σκεύους). Πριν χρησιμοποιήσετε τις εστίες ξανά, η ζώνη μαγειρέματος πρέπει να έχει κρυώσει.
- χρησιμοποιείτε ακατάλληλα μαγειρικά σκεύη ή δεν έχει τοποθετηθεί μαγειρικό σκεύος σε κάποια ζώνη.

Αναβοσβήνει το λευκό σύμβολο ζώνης μαγειρέματος και η επαγωγική ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 1 λεπτό.

- δεν απενεργοποιήσετε μια ζώνη μαγειρέματος ή δεν αλλάξετε τη σκάλα μαγειρέματος. Μετά από κάποιο χρονικό διάστημα, εμφανίζεται ένα μήνυμα και οι εστίες απενεργοποιούνται.

**Η σχέση μεταξύ της σκάλας μαγειρέματος και του χρόνου μετά τον οποίο οι εστίες απενεργοποιούνται:**

| Σκάλα μαγειρέματος | Οι εστίες απενεργοποιούνται μετά από |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1 - 2              | 6 ώρες                               |
| 3 - 5              | 5 ώρες                               |
| 6                  | 4 ώρες                               |
| 7 - 9              | 1,5 ώρα                              |

### 7.3 Χρήση των ζωνών μαγειρέματος

Τοποθετείτε τα μαγειρικά σκεύη στο κέντρο της επιλεγμένης ζώνης μαγειρέματος. Οι επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος προσαρμόζονται αυτόματα στις διαστάσεις της βάσης του μαγειρικού σκεύους.

Αφού τοποθετήσετε ένα σκεύος στην επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος, οι εστίες

το ανιχνεύουν αυτόματα και ο αντίστοιχος διακόπτης ολίσθησης εμφανίζεται στην οθόνη. Ο διακόπτης ολίσθησης είναι ορατός για 8 δευτερόλεπτα, έπειτα η οθόνη επιστρέφει στην κύρια προβολή. Για να κλείσετε τον διακόπτη ολίσθησης γρηγορότερα, πατήστε στην οθόνη έξω από την περιοχή του διακόπτη ολίσθησης.

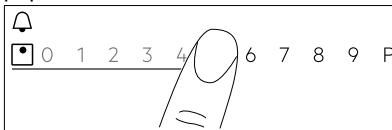
Όταν είναι ενεργές άλλες ζώνες, η σκάλα μαγειρέματος για τη ζώνη που θέλετε να χρησιμοποιήσετε μπορεί να είναι περιορισμένη. Ανατρέξτε στην ενότητα «Διαχείριση ισχύος».

- i** Βεβαιωθείτε ότι το μαγειρικό σκεύος είναι κατάλληλο για επαγωγικές εστίες. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους τύπους μαγειρικών σκευών, ανατρέξτε στην ενότητα «Υποδείξεις και συμβουλές». Ελέγξτε το μέγεθος του μαγειρικού σκεύους στην ενότητα «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

## 7.4 Σκάλα μαγειρέματος

1. Ενεργοποιήστε τις εστίες.
2. Τοποθετήστε το σκεύος στην επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος. Ο διακόπτης ολίσθησης για την ενεργή ζώνη μαγειρέματος εμφανίζεται στην οθόνη και είναι ενεργή για 8 δευτερόλεπτα.
3. Αγγίξτε ή σύρετε το δάκτυλό σας για να ρυθμίσετε την επιθυμητή σκάλα μαγειρέματος.

Το σύμβολο γίνεται κόκκινο και μεγαλώνει.



## 7.5 PowerBoost

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί περισσότερη ισχύ για την κατάλληλη επαγωγική ζώνη μαγειρέματος. Εξαρτάται από το μέγεθος του μαγειρικού σκεύους.

Η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο για περιορισμένο χρονικό διάστημα.

1. Αγγίξτε πρώτα το σύμβολο της επιθυμητής ζώνης.
2. Αγγίξτε το **P** ή σύρετε το δάκτυλό σας προς τα δεξιά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία για την επιλεγμένη ζώνη μαγειρέματος.

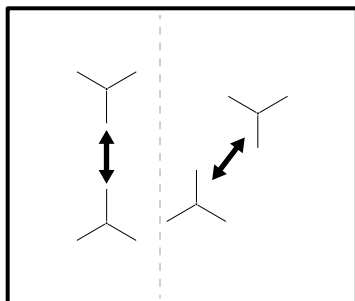
Το σύμβολο γίνεται κόκκινο και μεγαλώνει.

Η λειτουργία απενεργοποιείται αυτόματα. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία χειροκίνητα, επιλέξτε τη ζώνη και αλλάξτε τη σκάλα μαγειρέματος.

- i** Για τιμές μέγιστης διάρκειας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

## 7.6 Διαχείριση ισχύος

- Οι ζώνες μαγειρέματος είναι ομαδοποιημένες σύμφωνα με την τοποθεσία και τον αριθμό των φάσεων στις εστίες. Δείτε την εικόνα.
- Η κάθε φάση έχει μέγιστη ηλεκτρική ισχύ 3.680 W.
- Η λειτουργία διαιρεί την ισχύ ανάμεσα στις ζώνες μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες στην ίδια φάση.
- Η λειτουργία ενεργοποιείται όταν η συνολική ηλεκτρική ισχύς των ζωνών μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες σε μία φάση υπερβαίνει τα 3.680 W.
- Η λειτουργία μειώνει την ισχύ στις άλλες ζώνες μαγειρέματος που είναι συνδεδεμένες στην ίδια φάση, γεγονός που επηρεάζει τη διαθεσιμότητα σκάλα μαγειρέματος.
- Η μέγιστη σκάλα μαγειρέματος είναι ορατή στον διακόπτη ολίσθησης. Μόνα τα λευκά ψηφία είναι ενεργά.
- Αν δεν είναι διαθέσιμη μια υψηλότερη σκάλα μαγειρέματος, μειώστε την πρώτα για τις άλλες ζώνες μαγειρέματος.

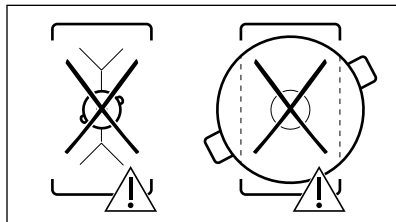
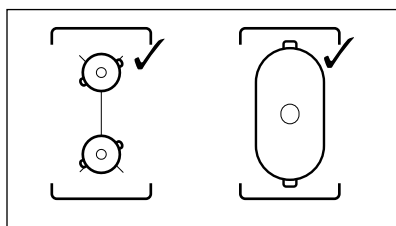


## 7.7 Λειτουργία Bridge

Αυτή η λειτουργία συνδέει δύο ζώνες μαγειρέματος ώστε να λειτουργούν ως μία με την ίδια σκάλα μαγειρέματος.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία με μεγάλα μαγειρικά σκεύη.

1. Τοποθετήστε το μαγειρικό σκεύος πάνω σε δύο ζώνες μαγειρέματος. Το μαγειρικό σκεύος πρέπει να καλύπτει τα κέντρα και των δύο ζωνών.
2. Αγγίξτε το  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Το σύμβολο της ζώνης αλλάζει.
3. Ρυθμίστε τη σκάλα μαγειρέματος. Το μαγειρικό σκεύος πρέπει να καλύπτει τα κέντρα και των δύο ζωνών αλλά να μην υπερβαίνει την περιοχή με τη σήμανση.



Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το . Οι ζώνες μαγειρέματος λειτουργούν ανεξάρτητα.

## 7.8 Χρονοδιακόπτης



### Χρονοδιακόπτης αντίστροφης μέτρησης

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να καθορίσετε το χρονικό διάστημα λειτουργίας της ζώνης μαγειρέματος μόνο για μια συγκεκριμένη περίοδο μαγειρέματος.

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία για κάθε ζώνη μαγειρέματος ξεχωριστά.

1. Ρυθμίστε πρώτα τη σκάλα μαγειρέματος για την κατάλληλη ζώνη μαγειρέματος και κατόπιν ρυθμίστε τη λειτουργία.
2. Αγγίξτε το σύμβολο ζώνης.
3. Αγγίξτε το . Το παράθυρο μενού του χρονοδιακόπτη εμφανίζεται στην οθόνη.
4. Επιλέξτε το  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Τα σύμβολα αλλάζουν σε .

5. Σύρετε το δάκτυλό σας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο (π.χ. ώρες ή/και λεπτά).
6. Αγγίξτε το OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το **X** για να ακυρώσετε την επιλογή σας.

Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος, ακούγεται ένα σήμα και αναβοσβήνει η ένδειξη .

Αγγίξτε το  για να σταματήσετε το σήμα.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, ρυθμίστε τη σκάλα μαγειρέματος στη

θέση **0**. Εναλλακτικά, αγγίξτε το  στα αριστερά της τιμής του χρονοδιακόπτη, αγγίξτε το **X** δίπλα του και επιβεβαιώστε την επιλογή σας όταν εμφανιστεί ένα αναδυόμενο παράθυρο.

## Μετρητής λεπτών

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία όταν οι εστίες είναι ενεργοποιημένες αλλά οι ζώνες μαγειρέματος δεν λειτουργούν.

Η λειτουργία δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία των ζωνών μαγειρέματος.

1. Επιλέξτε οποιαδήποτε ζώνη μαγειρέματος.  
Ο αντίστοιχος διακόπτης ολίσθησης εμφανίζεται στην οθόνη.

2. Αγγίξτε το .

Το παράθυρο μενού του χρονοδιακόπτη εμφανίζεται στην οθόνη.

3. Σύρετε το δάκτυλό σας προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο (π.χ. ώρες και λεπτά).

4. Αγγίξτε το OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Μπορείτε επίσης να επιλέξετε το **X** για να ακυρώσετε την επιλογή σας.

Όταν ολοκληρωθεί ο χρόνος, ακούγεται ένα σήμα και αναβοσβήνει η ένδειξη .

Αγγίξτε το  για να σταματήσετε το σήμα.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το  στα αριστερά της τιμής του χρονοδιακόπτη, αγγίξτε το **X** δίπλα του και επιβεβαιώστε την επιλογή σας όταν εμφανιστεί ένα αναδυόμενο παράθυρο.

## Χρονόμετρο

Η λειτουργία ξεκινά να μετρά αυτόματα αμέσως αφού ενεργοποιήσετε τη ζώνη μαγειρέματος. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να παρακολουθήσετε το χρονικό διάστημα λειτουργίας.

1. Αγγίξτε το  για να αποκτήσετε πρόσβαση στο Μενού.
2. Κάντε κύλιση στο Μενού για να επιλέξετε το Ρυθμίσεις > Χρονόμετρο.
3. Αγγίξτε τον διακόπτη για να ενεργοποιήσετε / απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

Η λειτουργία δεν σταματά όταν σηκώνετε το σκεύος. Για να κάνετε επαναφορά στη λειτουργία και να την ξεκινήσετε πάλι

χειροκίνητα, αγγίξτε το  και επιλέξτε το Επαναφορά από το αναδυόμενο παράθυρο. Η λειτουργία ξεκινά να μετρά από το 0. Για να κάνετε Παύση της λειτουργίας για μια περίοδο

μαγειρέματος, αγγίξτε το  και επιλέξτε το Παύση από το αναδυόμενο παράθυρο. Επιλέξτε το Έναρξη για να συνεχίσει η μέτρηση.

## 7.9 Παύση

Αυτή η λειτουργία ρυθμίζει όλες τις ζώνες μαγειρέματος που βρίσκονται σε λειτουργία στη χαμηλότερη σκάλα μαγειρέματος.

Όταν η λειτουργία είναι ενεργή, μόνο τα σύμβολα  και  μπορούν να χρησιμοποιηθούν. Όλα τα άλλα σύμβολα στο χειριστήριο είναι κλειδωμένα.

Η λειτουργία δεν διακόπτει τις λειτουργίες του χρονοδιακόπτη.

Αγγίξτε το  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Ανάβει η ένδειξη . Η σκάλα μαγειρέματος έχει μειωθεί στη θέση 1. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το .

Η λειτουργία σταματά το PowerBoost. Η υψηλότερη σκάλα μαγειρέματος ενεργοποιείται ξανά όταν αγγίξετε πάλι το .

## 7.10 Κλειδωμα

Μπορείτε να κλειδώσετε το χειριστήριο ενώ οι εστίες λειτουργούν. Αυτό αποτρέπει την ακούσια αλλαγή της σκάλας μαγειρέματος.

Επιλέξτε πρώτα τη σκάλα μαγειρέματος.

Αγγίξτε το  για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.  
Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το  για 3 δευτερόλεπτα.



Όταν απενεργοποιήσετε τις εστίες, απενεργοποιείτε και αυτή τη λειτουργία.

## 7.11 Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά

Η λειτουργία αυτή εμποδίζει την ακούσια χρήση των εστιών.

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Κλείδωμα Ασφαλείας για Παιδιά από τη λίστα.
3. Ενεργοποιήστε τον διακόπτη και αγγίξτε τα γράμματα A-O-X με αλφαβητική σειρά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία, απενεργοποιήστε τον διακόπτη.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

## 7.12 Γλώσσα

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Ρύθμιση > Γλώσσα από τη λίστα.
3. Επιλέξτε την κατάλληλη γλώσσα από τη λίστα.

Αν επιλέξετε τη λάθος γλώσσα, αγγίξτε το . Από τη λίστα που εμφανίζεται επιλέξτε την τρίτη επιλογή και μετά δύο φορές την τελευταία επιλογή. Τέλος, επιλέξτε την επιλογή στα δεξιά.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

## 7.13 Ήχοι Πλήκτρων / Ένταση Βομβητή

Μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο του ήχου που επιθυμείτε να εκπέμπουν οι εστίες σας ή να απενεργοποιήσετε τους ήχους. Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ του «κλικ» (προεπιλογή) και του «μπιπ».

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Ρύθμιση > Ήχοι Πλήκτρων / Ένταση Βομβητή από τη λίστα.
3. Επιλέξτε την κατάλληλη επιλογή.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

## 7.14 Φωτεινότητα Οθόνης

Μπορείτε να αλλάξετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

Υπάρχουν 4 επίπεδα φωτεινότητας, 1 είναι το πιο χαμηλό και 4 το πιο υψηλό.

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Ρύθμιση > Φωτεινότητα Οθόνης από τη λίστα.
3. Επιλέξτε το κατάλληλο επίπεδο.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

## 7.15 Μαγείρεμα Με Βοήθεια

Αυτή η λειτουργία προσαρμόζει τη θερμοκρασία σε διαφορετικούς τύπους φαγητού και τη διατηρεί για ολόκληρη τη διαδικασία μαγειρέματος. Μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο για την εμπρός αριστερή ζώνη μαγειρέματος ή και για τις δύο αριστερές ζώνες αν γεφυρωθούν.

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε το Μαγείρεμα Με Βοήθεια και διαλέξτε από τη λίστα τον τύπο φαγητού που θέλετε να μαγειρέψετε.

Για κάθε τύπο φαγητού υπάρχουν μερικές διαθέσιμες επιλογές. Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

- Μπορείτε να αγγίξετε το OK στο πάνω μέρος του αναδυόμενου παραθύρου για να χρησιμοποιήσετε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.
- Μπορείτε να ρυθμίσετε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη. Όταν το σκεύος φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον χρονοδιακόπτη.
- Μπορείτε να αλλάξετε το προκαθορισμένο επίπεδο θερμότητας.

3. Όταν το σκεύος φτάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο. Για να κλείσετε το παράθυρο και να ξεκινήσετε τη λειτουργία, αγγίξτε το OK. Για να απενεργοποιήσετε το παράθυρο μόνιμα, επιλέξτε το  προτού ενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

Για να διακόψετε τη λειτουργία, αγγίξτε το  και το Διακοπή ή αγγίξτε το  και επιλέξτε Μαγείρεμα Με Βοήθεια, επιλέξτε έναν τύπο φαγητού και αγγίξτε το Διακοπή.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

## 7.16 Λιώσιμο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να λιώσετε διάφορα προϊόντα, π.χ. σοκολάτα ή βούτυρο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία μόνο για μία ζώνη μαγειρέματος κατά τη διάρκεια μιας περιόδου μαγειρέματος.

1. Αγγίξτε το  στην οθόνη για να ανοίξετε το Μενού.
2. Επιλέξτε Λειτουργίες Εστίων > Λιώσιμο από τη λίστα.

3. Αγγίξτε το Έναρξη  
Πρέπει να επιλέξετε την επιθυμητή ζώνη.  
Εμφανίζεται ένα αναδυόμενο παράθυρο ρωτώντας σας αν επιθυμείτε να ακυρώσετε την προηγούμενη σκάλα μαγειρέματος, αν υπήρχε.

Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο. Για να περιηγηθείτε στο Μενού, χρησιμοποιήστε το < ή το >.

Για να διακόψετε τη λειτουργία, αγγίξτε το σύμβολο επιλογής ζώνης και κατόπιν αγγίξτε το Διακοπή.

## 7.17 Hob<sup>2</sup>Hood

Είναι μια εξελιγμένη αυτόματη λειτουργία η οποία συνδέει τις εστίες σε έναν ειδικό απορροφητήρα. Τόσο οι εστίες όσο και ο απορροφητήρας διαθέτουν πομποδέκτη υπέρυθρου σήματος. Η ταχύτητα του ανεμιστήρα καθορίζεται αυτόματα με βάση τη ρύθμιση της λειτουργίας και τη θερμοκρασία του θερμότερου μαγειρικού σκεύους στις εστίες.

Για τους περισσότερους απορροφητήρες, το σύστημα τηλεχειρισμού είναι απενεργοποιημένο αρχικά. Ενεργοποιήστε το προτού χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη του απορροφητήρα.

Η λειτουργία λειτουργεί αυτόματα μεταξύ των επιλογών H2 και H6. Οι εστίες είναι αρχικά ρυθμισμένες στη θέση H5. Ο απορροφητήρας ανιχνεύει τότε χρησιμοποιείτε τις εστίες. Οι εστίες αναγνωρίζουν τη θερμοκρασία του μαγειρικού σκεύους αυτόματα και ρυθμίζουν την ταχύτητα του ανεμιστήρα. Μπορείτε να ρυθμίσετε τις εστίες να ενεργοποιούν μόνο τον φωτισμό επιλέγοντας το H1.



Αν αλλάξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα στον απορροφητήρα, η προεπιλεγμένη σύνδεση με τις εστίες απενεργοποιείται. Για να ενεργοποιήσετε ξανά τη λειτουργία, απενεργοποιήστε και τις δύο συσκευές και ενεργοποιήστε τις ξανά.

| Λει-<br>του-<br>ργία | Αυτό-<br>μα-<br>τος<br>φωτι-<br>σμός | Βράσιμο <sup>1)</sup>       | Τηγάνι-<br>σμα <sup>2)</sup> |
|----------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| H0                   | Απε-<br>νεργο-<br>ποιη-<br>μένος     | Απενεργο-<br>ποιημένος      | Απενεργο-<br>ποιημένος       |
| H1                   | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Απενεργο-<br>ποιημένος      | Απενεργο-<br>ποιημένος       |
| H2 <sup>3)</sup>     | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1 | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1  |
| H3                   | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Απενεργο-<br>ποιημένος      | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1  |
| H4                   | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1 | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1  |
| H5                   | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>1 | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>2  |

| Λει-<br>του-<br>ργία | Αυτό-<br>μα-<br>τος<br>φωτι-<br>σμός | Βράσιμο <sup>1)</sup>       | Τηγάνι-<br>σμα <sup>2)</sup> |
|----------------------|--------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| H6                   | Ενε-<br>ργο-<br>ποιη-<br>μένος       | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>2 | Ταχύτητα<br>ανεμιστήρα<br>3  |

**1)** Οι εστίες ανιχνεύουν τη διαδικασία βρασμού και ενεργοποιούν την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάλογα με την αυτόματη λειτουργία.

**2)** Οι εστίες ανιχνεύουν τη διαδικασία τηγανίσματος και ενεργοποιούν την ταχύτητα του ανεμιστήρα ανάλογα με την αυτόματη λειτουργία.

**3)** Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί τον ανεμιστήρα και τον φωτισμό και δεν εξαρτάται από τη θερμοκρασία.

## Αλλαγή λειτουργιών

Οι λειτουργίες αλλάζουν και προσαρμόζονται αυτόματα. Αν δεν είστε ικανοποιημένος με το επίπεδο θορύβου / την ταχύτητα ανεμιστήρα, μπορείτε επίσης να αλλάξετε τις λειτουργίες χειροκίνητα.

**1.** Αγγίξτε το .  
Επιλέξτε Ρυθμίσεις > Hob?Hood από τη λίστα.

**2.** Επιλέξτε την κατάλληλη λειτουργία.  
Για έξοδο από το Μενού, αγγίξτε το  ή τη δεξιά πλευρά της οθόνης, έξω από το αναδυόμενο παράθυρο.

Όταν ολοκληρώσετε το μαγείρεμα και απενεργοποιήσετε τις εστίες, ο ανεμιστήρας του απορροφητήρα ενδέχεται να συνεχίσει να λειτουργεί για ορισμένο χρονικό διάστημα. Μετά από αυτό το διάστημα, το σύστημα απενεργοποιεί τον ανεμιστήρα αυτόματα και σας αποτρέπει από ακούσια ενεργοποίηση του για τα επόμενα 30 δευτερόλεπτα.

Ο φωτισμός του απορροφητήρα απενεργοποιείται 2 λεπτά μετά την απενεργοποίηση των εστιών.

## 8. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 8.1 Μαγειρικό σκεύος



Στις επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος, ένα δυνατό ηλεκτρομαγνητικό πεδίο δημιουργεί πολύ γρήγορα τη θερμότητα στο μαγειρικό σκεύος.



Χρησιμοποιείτε τις επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος με τα κατάλληλα μαγειρικά σκεύη.

#### Υλικό μαγειρικών σκευών

- **κατάλληλο:** χυτοσίδηρος, χάλυβας, χάλυβας εμαγιέ, ανοξείδωτος χάλυβας, πολυστρωματικός πυθμένας (σημασμένος ως κατάλληλος από τον κατασκευαστή).
- **ακατάλληλο:** αλουμίνιο, χαλκός, μπρούντζος, γυαλί, κεραμικό, πορσελάνη.

**Τα μαγειρικά σκεύη είναι κατάλληλα για επαγωγική εστία, εάν:**

- το νερό βράζει πολύ γρήγορα σε μια ζώνη ρυθμισμένη στην υψηλότερη σκάλα μαγειρέματος.
- ένας μαγνήτης έλκει τη βάση του μαγειρικού σκεύους.



Η βάση του μαγειρικού σκεύους πρέπει να έχει το μεγαλύτερο δυνατό πάχος και να είναι όσο το δυνατόν πιο επίπεδη. Βεβαιωθείτε ότι οι βάσεις των σκευών είναι καθαρές και στεγνές προτού τα τοποθετήσετε στην επιφάνεια των εστιών.

#### Διαστάσεις μαγειρικών σκευών

Οι επαγωγικές ζώνες μαγειρέματος προσαρμόζονται αυτόματα στη διάσταση της βάσης του μαγειρικού σκεύους.

Η απόδοση της ζώνης μαγειρέματος εξαρτάται από τη διάμετρο του μαγειρικού σκεύους. Ένα μαγειρικό σκεύος με μικρότερη διάμετρο από την ελάχιστη λαμβάνει μόνο ένα μέρος της ενέργειας που παράγεται από τη ζώνη μαγειρέματος.



Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».

### 8.2 Οι θόρυβοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας

#### Εάν ακούτε:

- οξύ κρότο: τα μαγειρικά σκεύη έχουν κατασκευαστεί από διαφορετικά υλικά (κατασκευή τριών στρωμάτων).
- σφύριγμα: χρησιμοποιείτε τη ζώνη μαγειρέματος με υψηλή ισχύ και τα μαγειρικά σκεύη έχουν κατασκευαστεί από διαφορετικά υλικά (κατασκευή τριών στρωμάτων).
- βουητό: χρησιμοποιείτε υψηλή ισχύ.
- κροτάλισμα: πραγματοποιείται ηλεκτρική μεταγωγή, το σκεύος ανιχνεύεται αφού το τοποθετήσετε πάνω στις εστίες.
- συριγμό, βόμβο: λειτουργεί ο ανεμιστήρας.

**Οι θόρυβοι αυτοί είναι φυσιολογικοί και δεν υποδεικνύουν κάποια δυσλειτουργία.**

### 8.3 Όκο Timer (Χρονοδιακόπτης Εξοικονόμησης Ενέργειας)

Για την εξοικονόμηση ενέργειας, η αντίσταση της ζώνης μαγειρέματος απενεργοποιείται πριν ηχήσει ο χρονοδιακόπτης αντίστροφης μέτρησης. Η διαφορά στο χρόνο λειτουργίας εξαρτάται από τη σκάλα μαγειρέματος και τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος.

### 8.4 Παραδείγματα μαγειρικών εφαρμογών

Η σχέση μεταξύ της σκάλας μαγειρέματος μιας ζώνης και της κατανάλωσής της σε ενέργεια δεν είναι γραμμική. Η αύξηση

της σκάλας μαγειρέματος δεν είναι ανάλογη της αύξησης της κατανάλωσης ενέργειας. Αυτό σημαίνει ότι μια ζώνη μαγειρέματος με ενδιάμεση σκάλα μαγειρέματος καταναλώνει λιγότερη από τη μισή ενέργειά της.



Τα στοιχεία στον πίνακα είναι απλώς ενδεικτικά.

| Σκάλα μαγειρέματος | Χρήση:                                                                                                                          | Χρόνος (min)   | Συμβουλές                                                                                                               |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                  | Διατήρηση θερμοκρασίας μαγειρεμένων φαγητών.                                                                                    | όσο απαιτείται | Τοποθετήστε ένα καπάκι στο μαγειρικό σκεύος.                                                                            |
| 1 - 2              | Σάλτσα ολλαντέζ, λιώσιμο: βούτυρο, σοκολάτα, ζελατίνα.                                                                          | 5 - 25         | Ανακατεύετε ανά διαστήματα.                                                                                             |
| 1 - 2              | Χτύπημα: αφράτες ομελέτες, ψητά αυγά.                                                                                           | 10 - 40        | Μαγειρεύετε με το καπάκι.                                                                                               |
| 2 - 3              | Σιγανό βράσιμο ρυζιού και φαγητών με βάση το γάλα, ζέσταμα έτοιμων φαγητών.                                                     | 25 - 50        | Προσθέστε υγρά σε τουλάχιστον διπλάσια ποσότητα από το ρύζι, ανακατεύετε στο ενδιάμεσο τις συνταγές που περιέχουν γάλα. |
| 3 - 4              | Λαχανικά, ψάρι και κρέας στον ατμό.                                                                                             | 20 - 45        | Προσθέστε μερικές κουταλιές υγρού.                                                                                      |
| 4 - 5              | Πατάτες στον ατμό.                                                                                                              | 20 - 60        | Χρησιμοποιήστε το πολύ ¼ l νερό για 750 g πατάτες.                                                                      |
| 4 - 5              | Μαγείρεμα μεγαλύτερων ποσοτήτων τροφίμων, σουπές και φαγητά κατσαρόλας.                                                         | 60 - 150       | Έως 3 l υγρό συν τα υλικά.                                                                                              |
| 6 - 7              | Ρόδισμα στο τηγάνι: σνίτσελ, μοσχάρι cordon bleu, παιδάκια, κεφτεδάκια, λουκάνικα, συκώτι, κουρκούτι, αυγά, τηγανίτες, ντόνατς. | όσο απαιτείται | Γυρίστε το από την άλλη πλευρά μόλις περάσει ο μισός χρόνος.                                                            |
| 7 - 8              | Δυνατό τηγάνισμα, πατατοκροκέτες, κομμάτια παντσέτας, μπριζόλες.                                                                | 5 - 15         | Γυρίστε το από την άλλη πλευρά μόλις περάσει ο μισός χρόνος.                                                            |
| 9                  | Βράσιμο νερού, βράσιμο ζυμαρικών, σοτάρισμα κρέατος (γκούλας, κρέας στην κατσαρόλα), τηγανιτές πατάτες.                         |                |                                                                                                                         |
| P                  | Βράσιμο μεγάλης ποσότητας νερού. Ενεργοποιείται η λειτουργία PowerBoost.                                                        |                |                                                                                                                         |

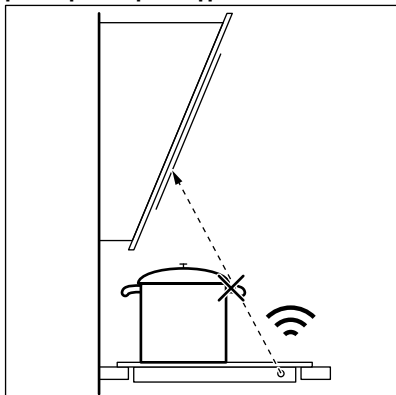
## 8.5 Υποδείξεις και Συμβουλές για Hob<sup>2</sup>Hood

Όταν χρησιμοποιείτε την εστία με τη λειτουργία:

- Προστατέψτε το πλαίσιο του απορροφητήρα από το άμεσο ηλιακό φως.

- Μην κατευθύνετε φωτισμό από λαμπτήρα αλογόνου στο πλαίσιο του απορροφητήρα.
- Μην καλύπτετε το χειριστήριο των εστιών.
- Μη διακόπτετε το σήμα ανάμεσα στις εστίες και τον απορροφητήρα (π.χ. με το χέρι, κάποια χειρολαβή μαγειρικού σκεύους ή με κάποια ψηλή κατασάρολα). Δείτε την εικόνα.

**Ο απορροφητήρας στην εικόνα είναι μόνο για παράδειγμα.**



Διατηρείτε χωρίς εμπόδια το παράθυρο του πομποδέκτη υπέρυθρου σήματος του Hob<sup>2</sup>Hood.



Άλλες τηλεχειριζόμενες συσκευές ενδέχεται να παρεμποδίσουν το σήμα. Μη χρησιμοποιείτε άλλες τέτοιες συσκευές κοντά στις εστίες ενώ λειτουργεί το Hob<sup>2</sup>Hood.

### Απορροφητήρες με τη λειτουργία Hob<sup>2</sup>Hood

Για να ανακαλύψετε την πλήρη γκάμα απορροφητήρων που είναι συμβατοί με αυτή τη λειτουργία επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας για τους καταναλωτές. Οι απορροφητήρες Electrolux που είναι συμβατοί με αυτή τη λειτουργία πρέπει να φέρουν το σύμβολο

## 9. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 9.1 Γενικές πληροφορίες

- Καθαρίζετε τις εστίες μετά από κάθε χρήση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα μαγειρικά σκεύη με καθαρή βάση.
- Οι γρατσουνιές ή οι σκούροι λεκέδες στην επιφάνεια δεν επηρεάζουν τη λειτουργία των εστιών.
- Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό, κατάλληλο για την επιφάνεια της εστίας.
- Χρησιμοποιήστε μια ειδική ξύστρα για το γυαλί.

### 9.2 Καθαρισμός των εστιών

- **Αφαιρέστε αμέσως:** λιωμένο πλαστικό, πλαστική μεμβράνη, ζάχαρη και φαγητά που περιέχουν

ζάχαρη καθώς σε αντίθετη περίπτωση η βρομιά μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις εστίες. Προσέχετε ώστε να μην προκληθούν εγκαύματα.

Χρησιμοποιήστε την ειδική ξύστρα εστιών στη γυάλινη επιφάνεια υπό οξεία γωνία και μετακινήστε τη λεπίδα επάνω στην επιφάνεια.

- **Αφαιρέστε από τις εστίες όταν έχουν κρυώσει επαρκώς:** δακτυλίους από αλάτα, δακτυλίους λεκέδων από νερό, λεκέδες από λίπη, γυαλιστερούς μεταλλικούς αποχρωματισμούς. Καθαρίστε την εστία με ένα υγρό πανί και λίγο μη διαβρωτικό απορρυπαντικό. Μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε τις εστίες με ένα μαλακό πανί.
- **Αφαιρέστε τον μεταλλικό γυαλιστερό αποχρωματισμό:** χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα νερού με ξύδι και καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα πανί.

- Η επιφάνεια των εστιών έχει οριζόντιες αυλακώσεις. Καθαρίστε τις εστίες με ένα υγρό πανί και λίγο απορρυπαντικό με απαλές κινήσεις από τα αριστερά προς τα δεξιά. Μετά

τον καθαρισμό, στεγνώστε τις εστίες με ένα μαλακό πανί από τα αριστερά προς τα δεξιά.

## 10. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

### 10.1 Τι να κάνετε αν...

| Πρόβλημα                                                      | Πιθανή αιτία                                                                                                                               | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να λειτουργήσετε τις εστίες. | Οι εστίες δεν είναι συνδεδεμένες σε ηλεκτρική παροχή ή δεν είναι σωστά συνδεδεμένες.                                                       | Ελέγξτε αν οι εστίες είναι σωστά συνδεδεμένες στην ηλεκτρική παροχή. Ανατρέξτε στο διάγραμμα σύνδεσης.                                                                                                                               |
|                                                               | Έχει καεί η ασφάλεια.                                                                                                                      | Ελέγξτε αν η ασφάλεια είναι η αιτία της δυσλειτουργίας. Αν η ασφάλεια πέφτει επανειλημμένα, επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.                                                                                         |
|                                                               | Μη ρυθμίσετε σκάλα μαγειρέματος για 60 δευτερόλεπτα.                                                                                       | Ενεργοποιήστε τις εστίες ξανά και ρυθμίστε τη σκάλα μαγειρέματος σε λιγότερο από 60 δευτερόλεπτα.                                                                                                                                    |
|                                                               | Αγγίζατε ταυτόχρονα 2 ή περισσότερα πεδία αφής.                                                                                            | Αγγίζετε μόνο ένα πεδίο αφής.                                                                                                                                                                                                        |
|                                                               | Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Παύση.                                                                                                      | Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».                                                                                                                                                                                           |
| Η οθόνη δεν ανταποκρίνεται στο άγγιγμα.                       | Μέρος της οθόνης είναι καλυμμένο ή τα σκεύη είναι τοποθετημένα πολύ κοντά στην οθόνη.<br>Υπάρχει κάποιο υγρό ή ένα αντικείμενο στην οθόνη. | Αφαιρέστε τα αντικείμενα. Μετακινήστε τα σκεύη μακριά από την οθόνη. Καθαρίστε την οθόνη και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή. Αποσυνδέστε τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Μετά από 1 λεπτό, συνδέστε και πάλι τις εστίες. |

| Πρόβλημα                                                                                                                    | Πιθανή αιτία                                                                                                   | Αντιμετώπιση                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και οι εστίες απενεργοποιούνται.<br>Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα όταν απενεργοποιούνται οι εστίες. | Καλύψατε ένα ή περισσότερα πεδία αφής με κάποιο αντικείμενο.                                                   | Αφαιρέστε το αντικείμενο από τα πεδία αφής.                                                                       |
| Οι εστίες απενεργοποιούνται.                                                                                                | Τοποθετήσατε ένα αντικείμενο επάνω στο πεδίο αφής ①.                                                           | Αφαιρέστε το αντικείμενο από το πεδίο αφής.                                                                       |
| Δεν ανάβει η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας.                                                                              | Η ζώνη δεν είναι ζεστή επειδή λειτουργήσε μόνο για σύντομο χρονικό διάστημα ή ο αισθητήρας έχει υποστεί ζημιά. | Αν η ζώνη λειτουργήσε για αρκετό διάστημα για να είναι ζεστή, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. |
| Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε την υψηλότερη σκάλα μαγειρέματος.                                                            | Μια άλλη ζώνη είναι ήδη ρυθμισμένη στην υψηλότερη σκάλα μαγειρέματος.                                          | Πρώτα μειώστε την ισχύ της άλλης ζώνης.                                                                           |
| Τα πεδία αφής έχουν θερμανθεί.                                                                                              | Το μαγειρικό σκεύος είναι πολύ μεγάλο ή το έχετε τοποθετήσει πολύ κοντά στα χειριστήρια.                       | Τοποθετείτε τα μεγάλα μαγειρικά σκεύη στις πίσω ζώνες αν είναι δυνατό.                                            |
| Η επιλογή Hob <sup>2</sup> Hood δεν λειτουργεί.                                                                             | Έχετε καλύψει το χειριστήριο.                                                                                  | Αφαιρέστε το αντικείμενο από το χειριστήριο.                                                                      |
| Η επιλογή Hob <sup>2</sup> Hood λειτουργεί, αλλά μόνο ο φωτισμός είναι ενεργοποιημένος.                                     | Έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία H1.                                                                          | Αλλάξτε τη λειτουργία σε H2 - H6 ή περιμένετε μέχρι να ξεκινήσει η αυτόματη λειτουργία.                           |
| Οι λειτουργίες H1 - H6 της επιλογής Hob <sup>2</sup> Hood λειτουργούν, αλλά ο φωτισμός είναι απενεργοποιημένος.             | Μπορεί να υπάρχει πρόβλημα με τον λαμπτήρα.                                                                    | Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.                                                               |
| Δεν υπάρχει ήχος όταν αγγίζετε τα πεδία αφής του χειριστηρίου.                                                              | Οι ήχοι είναι απενεργοποιημένοι.                                                                               | Ενεργοποιήστε τους ήχους. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».                                              |

| Πρόβλημα                                                                                                                            | Πιθανή αιτία                                                               | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Έχει επιλεγεί λάθος γλώσσα.                                                                                                         | Αλλάξατε κατά λάθος τη γλώσσα.                                             | Κάντε επαναφορά όλων των λειτουργιών στις εργοστασιακές ρυθμίσεις. Επιλέξτε Επαναφορά Όλων των Ρυθμίσεων από το Μενού.<br>Αποσυνδέστε τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Μετά από 1 λεπτό, συνδέστε και πάλι τις εστίες. Ρυθμίστε τις επιλογές Γλώσσα, Φωτεινότητα Οθόνης και Ένταση Βομβητή |
| Μια ζώνη μαγειρέματος απενεργοποιείται. Εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα που λέει ότι η ζώνη μαγειρέματος θα απενεργοποιηθεί. | Η λειτουργία Αυτόματη Απενεργοποίηση απενεργοποιεί τη ζώνη μαγειρέματος.   | Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση». Απενεργοποιήστε τις εστίες και ενεργοποιήστε τις ξανά.                                                                                                                                                                                              |
| Ανάβει η ένδειξη  και εμφανίζεται ένα μήνυμα.      | Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Κλειδωμα.                                   | Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Εμφανίζεται η ένδειξη Ο - Χ - Α.                                                                                                    | Είναι ενεργοποιημένη η επιλογή Κλειδωμα Ασφαλείας για Παιδιά.              | Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση».                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Η ένδειξη  αναβοσβήνει.                            | Δεν έχει τοποθετηθεί μαγειρικό σκεύος στη ζώνη.                            | Τοποθετήστε ένα μαγειρικό σκεύος στη ζώνη.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                     | Το μαγειρικό σκεύος είναι ακατάλληλο.                                      | Χρησιμοποιήστε κατάλληλο μαγειρικό σκεύος. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Υποδείξεις και συμβουλές».                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                     | Η διάμετρος της βάσης του μαγειρικού σκεύους είναι πολύ μικρή για τη ζώνη. | Χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη με σωστές διαστάσεις. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Τεχνικά χαρακτηριστικά».                                                                                                                                                                                          |

| Πρόβλημα                                                                                                                | Πιθανή αιτία                          | Αντιμετώπιση                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ανάβει η ένδειξη  μαζί με έναν αριθμό. | Παρουσιάστηκε σφάλμα στις εστίες.     | Απενεργοποιήστε τις εστίες και ενεργοποιήστε τις ξανά μετά από 30 δευτερόλεπτα. Αν η ένδειξη  εμφανιστεί ξανά, αποσυνδέστε τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Μετά από 30 δευτερόλεπτα, συνδέστε και πάλι τις εστίες. Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. |
| Ακούγεται ένας συνεχόμενος ήχος μπιπ.                                                                                   | Η ηλεκτρική σύνδεση είναι λανθασμένη. | Αποσυνδέστε τις εστίες από την ηλεκτρική παροχή. Ζητήστε από έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο να ελέγξει την εγκατάσταση.                                                                                                                                                                                                                                                               |

## 10.2 Αν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα...

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις. Αναφέρετε τα στοιχεία από την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Βεβαιωθείτε ότι έχετε θέσει σε λειτουργία σωστά τις

εστίες. Στην περίπτωση εσφαλμένων χειρισμών, η επιδιόρθωση από τον τεχνικό ή τον αντιπρόσωπο θα χρεώνεται κανονικά ακόμη και όταν δεν έχει λήξει η περίοδος εγγύησης. Οι οδηγίες σχετικά με το Κέντρο Σέρβις και οι όροι της εγγύησης βρίσκονται στο βιβλιάρaki της εγγύησης.

# 11. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

## 11.1 Πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών

Μοντέλο EIS84486  
Τύπος 62 D4A 03 CA  
Επαγωγή 7.35 kW  
Αρ.Σειρ. ....  
ELECTROLUX

Κωδικός προϊόντος PNC 949 596 963 00  
220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz  
Κατασκευάστηκε στη Γερμανία  
7.35 kW



## 11.2 Άδειες χρήσης λογισμικού

Το λογισμικό που περιλαμβάνεται στις εστίες περιέχει λογισμικό που προστατεύεται από πνευματικά δικαιώματα και παρέχεται κατόπιν άδειας της BSD, fontconfig, FTL, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, libJpeg, zlib/libpng, MIT, OpenSSL / SSLEAY ISC, Apache 2.0 και άλλων.

Δείτε ένα πλήρες αντίγραφο της άδειας στο: Μενού > Ρυθμίσεις > Σέρβις > Άδεια.

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του πηγαίου κώδικα του λογισμικού ανοικτού κώδικα ακολουθώντας τον σύνδεσμο που υπάρχει στην ιστοσελίδα του προϊόντος.

## 11.3 Προδιαγραφές ζωνών μαγειρέματος

| Ζώνη μαγειρέματος | Ονομαστική ισχύς (μέγιστη σκάλα μαγειρέματος) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost μέγιστη διάρκεια [min] | Διάμετρος μαγειρικού σκεύους [mm] |
|-------------------|---------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Εμπρός αριστερά   | 2300                                              | 3200           | 10                                | 125 - 210                         |
| Πίσω αριστερά     | 2300                                              | 3200           | 10                                | 125 - 210                         |
| Εμπρός μεσαία     | 1400                                              | 2500           | 4                                 | 125 - 145                         |
| Πίσω δεξιά        | 1600                                              | 2500           | 10                                | 125 - 180                         |
|                   | 2300                                              | 3600           | 10                                | 210 - 240                         |
|                   | 3000                                              | 3600           | 10                                | 285 - 320                         |

Η ισχύς των ζωνών μαγειρέματος μπορεί να διαφέρει σε κάποιο μικρό εύρος από τα δεδομένα του πίνακα. Μεταβάλλεται ανάλογα με το υλικό και τις διαστάσεις των μαγειρικών σκευών.

Για βέλτιστα μαγειρικά αποτελέσματα, μη χρησιμοποιείτε μαγειρικά σκεύη μεγαλύτερης διαμέτρου από αυτήν που αναφέρεται στον πίνακα.

## 12. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

### 12.1 Πληροφορίες προϊόντος σύμφωνα με τον κανονισμό ΕΥ 66/2014 που ισχύει μόνο για την αγορά της ΕΕ

|                                                                  |                       |               |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------|
| Αναγνωριστικό μοντέλου                                           | EIS84486              |               |
| Τύπος εστιών                                                     | Εντοιχιζόμενες εστίες |               |
| Πλήθος ζωνών μαγειρέματος                                        | 4                     |               |
| Τεχνολογία θέρμανσης                                             | Επαγωγή               |               |
| Διάμετρος κυκλικών ζωνών μαγειρέματος (Ø)                        | Εμπρός αριστερά       | 21,0 cm       |
|                                                                  | Πίσω αριστερά         | 21,0 cm       |
|                                                                  | Εμπρός μεσαία         | 14,5 cm       |
|                                                                  | Πίσω δεξιά            | 32,0 cm       |
| Κατανάλωση ενέργειας ανά ζώνη μαγειρέματος (EC electric cooking) | Εμπρός αριστερά       | 179,6 Wh / kg |
|                                                                  | Πίσω αριστερά         | 189,1 Wh / kg |
|                                                                  | Εμπρός μεσαία         | 180,2 Wh / kg |
|                                                                  | Πίσω δεξιά            | 183,3 Wh / kg |
| Κατανάλωση ενέργειας από την εστία (EC electric hob)             | 183,1 Wh / kg         |               |

EN 60350-2 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 2: Εστίες - Μέθοδοι μέτρησης απόδοσης

Οι μετρήσεις ενέργειας που αναφέρονται στην περιοχή μαγειρέματος αναγνωρίζονται από τις ενδείξεις των αντίστοιχων ζωνών μαγειρέματος.

## 12.2 Εξοικονόμηση ενέργειας

Μπορείτε να εξοικονομήσετε ενέργεια κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος αν ακολουθήσετε τις παρακάτω συμβουλές.

- Όταν ζεσταίνετε νερό, χρησιμοποιείτε μόνο την ποσότητα που χρειάζεστε.
- Εάν είναι δυνατόν, σκεπάζετε πάντα τα μαγειρικά σκεύη με το καπάκι τους.
- Πριν ενεργοποιήσετε τη ζώνη μαγειρέματος, τοποθετήστε επάνω της το μαγειρικό σκεύος.

- Τοποθετείτε τα μικρότερα μαγειρικά σκεύη στις μικρότερες ζώνες μαγειρέματος.
- Τοποθετείτε τα μαγειρικά σκεύη απευθείας στο κέντρο της ζώνης μαγειρέματος.
- Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να διατηρήσετε ζεστό το φαγητό ή να το αφήσετε να χυλώσει.

## 13. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

# INNEHÅLL

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION.....   | 28 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER..... | 30 |
| 3. INSTALLATION.....           | 32 |
| 4. PRODUKTBEKRIVNING.....      | 34 |
| 5. <b>SNABBGUIDE</b> .....     | 35 |
| 6. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING..... | 36 |
| 7. DAGLIG ANVÄNDNING.....      | 37 |
| 8. RÅD OCH TIPS.....           | 42 |
| 9. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....  | 44 |
| 10. FELSÖKNING.....            | 44 |
| 11. TEKNISKA DATA.....         | 47 |
| 12. ENERGIEFFEKTIVITET.....    | 47 |

## VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkeserfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

**Besök vår webbplats för att:**



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registrera din produkt för bättre service:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

### 1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte

ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

## 1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.
- Barn och husdjur ska hållas borta från produkten när den är igång eller när den svalnar. Åtkomliga delar är mycket varma.
- Om apparaten har ett barnlås, måste detta aktiveras.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

## 1.2 Allmän säkerhet

- **WARNING:** Produkten och åtkomliga delar blir mycket varma under användning. Var försiktig så att du undviker att vidröra värmeelementen.
- Använd inte produkten med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem.
- **WARNING:** Övervakad matlagning på en häll med fett eller olja kan vara farligt och kan leda till brand.

- Försök **ALDRIG** att släcka en eld med vatten, utan stäng av produkten och täck över flammen, t.ex. med ett lock eller brandfilt.
- **FÖRSIKTIGHETS:** Tillagningsprocessen måste övervakas. En kort tillagningsprocess måste ständigt övervakas.
- **WARNING:** Brandfara: Förvara inte saker på kokyterna.
- Metallföremål som knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på hällens yta eftersom de blir varma.
- Använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Använd inte ångrengörare vid rengöring av produkten.
- Efter användning, stäng av hällen med dess kontroll och lita inte på kokkärlsavkänningen.
- Om keramik-/glasytan är sprucken, stäng av produkten och dra ur elsladden. Om produkten är ansluten till elnätet direkt med kopplingsboxen, ta bort säkringen för att koppla från produkten från strömförsörjningen. I båda fallen, kontakta vårt auktoriserade servicecenter.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, en godkänd serviceverkstad eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- **WARNING:** Använd endast hållskydd som designats av tillverkaren av produkten eller som anges av tillverkaren i bruksanvisningen som lämplig, eller hållskydd som medföljer. Olyckor kan inträffa om fel skydd används.

## 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

### 2.1 Installation



**WARNING!**

Endast en behörig person får installera den här produkten.



**WARNING!**

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.

- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Minsta avstånd till andra produkter ska beaktas.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täkta skor.
- Tätta skurna ytor med tätningsmedel för att förhindra att fukt får den att svälla.
- Skydda produktens botten mot ånga och fukt.
- Installera inte produkten nära en dörr eller under ett fönster. Detta förhindrar att heta kokkärl faller ned från produkten när dörren eller fönstret är öppet.
- Varje produkt har fläktar som kyler ner i botten.
- Om produkten är installerad ovanför en låda:
  - Förvara inga smådelar eller pappersark som kan dras in, eftersom de kan skada fläkten eller påverka kylsystemet.
  - Ha ett avstånd på minst 2 cm mellan produktens botten och sådant som finns förvarat i lådan.
- Ta bort eventuella separeringspaneler installerade i skåpet under produkten.
- Kontrollera att nätkabeln eller kontakten (i förekommande fall) inte vidrör den heta produkten eller det heta kokkärlet när du ansluter produkten till närliggande uttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar kontakten (i förekommande fall) och nätkabeln. Kontakta vårt auktoriserade servicecenter eller en elektriker för att ersätta en skadad nätkabel.
- Stötskyddet för strömförande och isolerade delar måste fästas på ett sådant sätt att det inte kan tas bort utan verktyg.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Anslut inte stickkontakten om vägguttaget sitter löst.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Använd endast rätt isoleringsenheter: strömbrytare, säkringar (säkringar av skruvtyp tas ur hållaren), jordfelsbrytare och kontaktorer.
- Den elektriska installationen måste ha en isolationsenhet så att du kan koppla från produkten från nätet vid alla poler. Kontaktoppningen på isolationsenheten måste vara minst 3 mm bred.

## 2.2 Elektrisk anslutning



### **WARNING!**

Risk för brand och elektriska stötar.

- Alla elektriska anslutningar ska göras av en behörig elektriker.
- Produkten måste jordas.
- Produkten måste göras strömlös före alla rengöringsarbeten.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Kontrollera att produkten är rätt installerad. Lösa och ej fackmässigt monterade nätkablar eller kontakter (i förekommande fall) kan orsaka överhettning i kopplingsplinten.
- Använd rätt nätkabel.
- Låt inte elektriska ledningar trassla in sig.
- Kontrollera att ett skydd mot elektriska stötar är installerat.
- Dragavlasta kabeln.

## 2.3 Användning



### **WARNING!**

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.

- Ta bort all förpackning, etiketter och skyddsfilm (i förekommande fall) före första användningstillfället.
- Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk.
- Ändra inte produktens specifikationer.
- Se till att ventilationsöppningarna inte är blockerade.
- Lämna inte produkten utan tillsyn under användning.
- Stäng av kokzonen efter varje användningstillfälle.
- Lita inte på kastrullvarnaren.

- Lägg inte bestick eller kastrullock på kokzonerna. De kan bli varma.
- Använd inte produkten med våta händer eller när den är i kontakt med vatten.
- Använd inte produkten som arbets- eller avlastningsyta.
- Om produktens yta är sprucken ska du omedelbart koppla loss den från eluttaget. Detta för att förhindra elstöt.
- Användare med pacemaker måste hålla ett avstånd på minst 30 cm från induktionskokzonerna när produkten är igång.
- Det kan stänka när du lägger livsmedel i het olja.

**WARNING!**

Risk för brand och explosion

- Fetter och olja kan frigöra lättantändliga ångor när de värms upp. Håll flammor eller uppvärmda föremål borta från fetter och oljor när du lagar mat med dem.
- Ångorna som frigörs i mycket het olja kan orsaka självantändning.
- Redan använd olja, som kan innehålla matrester, kan orsaka brand vid lägre temperatur än olja som används för första gången.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

**WARNING!**

Risk för skador på produkten föreligger.

- Placera inga heta kokkärl på kontrollpanelen.
- Lägg inte på några värmskydd på hällens glasyta.
- Låt inte kokkärl torrkoka.
- Var försiktig så att inte föremål eller kokkärl faller på produkten. Ytan kan skadas.
- Aktivera inte kokzonerna med tomma kokkärl eller utan kokkärl.

- Lägg inte aluminiumfolie på produkten.
- Kokkärl av gjutjärn, aluminium eller med skadad botten kan repa glaset / glaskeramiken. Lyft alltid upp dessa föremål när du måste flytta dem på kokhällen.
- Denna produkt är endast avsedd för matlagning. Den får inte användas för några andra ändamål, t.ex. för rumsuppvärmning.

## 2.4 Underhåll och rengöring

- Rengör produkten regelbundet för att förhindra att ytmaterialiet försämrats.
- Stäng av produkten och låt den kallna före rengöring.
- Koppla från produkten från elnätet före underhåll.
- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slippeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.

## 2.5 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

## 2.6 Avfallshantering

**WARNING!**

Risk för kvävning eller skador.

- Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av elkabeln nära produkten och kassera den.

# 3. INSTALLATION

**WARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

### 3.1 Före installationen

Innan du installerar hällen ska du anteckna informationen nedan från typskylten. Typskylten sitter nertill på hällen.

Serienummer .....

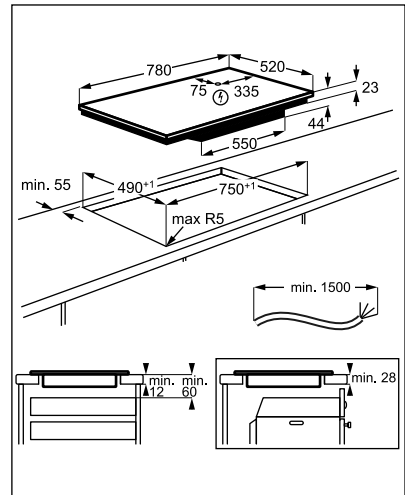
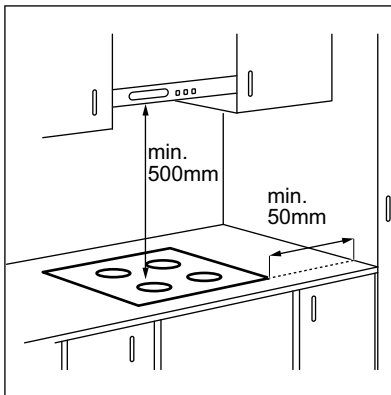
### 3.2 Inbyggnadshällar

Inbyggnadshällar får endast användas efter installation i lämpliga inbyggnadsenheter och arbetsbänkar enligt gällande standarder.

### 3.3 Nätkabel

- Hällen är försedd med en nätkabel.
- För att ersätta den skadade nätkabeln, använd kabeltyp: H05V2V2-F som motstår en temperatur av 90 °C eller högre. Kontakta din lokala servicestation.

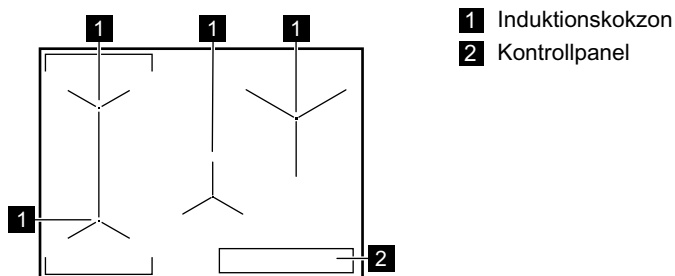
### 3.4 Montering



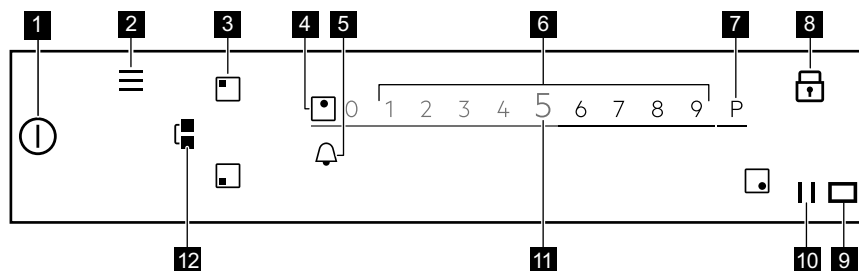
Om produkten har installerats ovanför en låda kan hällens ventilation värma upp det som förvaras i lådan när hällen används.

## 4. PRODUKTBESKRIVNING

### 4.1 Beskrivning av hällen



### 4.2 Beskrivning av kontrollpanelen



Om du vill se de tillgängliga inställningarna trycker du på lämplig symbol.

| Sym-<br>bol | Beskrivning    |                                                                                     |
|-------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 ①         | PÅ/AV (ON/OFF) | För att aktivera och avaktivera hällen.                                             |
| 2 ≡         | Meny           | För att öppna och stänga Meny.                                                      |
| 3 □         | Val av zon     | För att öppna reglaget för vald zon.                                                |
| 4 -         | Zonindikator   | För att visa för vilken zon reglaget är aktivt.                                     |
| 5 🔔         | -              | För att ställa in timerfunktionerna.                                                |
| 6 -         | Reglage        | För att justera värmeläget.                                                         |
| 7 P         | PowerBoost     | För att aktivera funktionen.                                                        |
| 8 🔒         | Lås            | För att aktivera och avaktivera funktionen.                                         |
| 9 □         | -              | Fönstret för Hob <sup>2</sup> Hood infraröd signalkommunikatör. Täck inte över det. |

|    | Sym-<br>bol                                                                       | Beskrivning |                                             |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------|
| 10 |                                                                                   | Paus        | För att aktivera och avaktivera funktionen. |
| 11 | 0 - 9                                                                             | -           | För att visa aktuellt värmeläge.            |
| 12 |  | Bridge      | För att aktivera och avaktivera funktionen. |

### 4.3 OptiHeat Control (3-stegs restvärmeindikator)



#### **WARNING!**

III / II / I Risk för brännskador från restvärme. Kontrolllampan visar restvärmenivån.

Induktionskokzonerna skapar den värme som behövs för tillagningen direkt i kockärlets botten. Glaskeramiken värms upp av restvärmen hos kockärlet.

## 5. SNABBGUIDE

### 5.1 Använda touch-skärmen

- För att aktivera ett visst alternativ, tryck på den aktuella symbolen på displayen.
- Vald funktion aktiveras när du tar bort fingret från displayen.
- Bläddra genom alternativen med en snabb gest eller dra fingret över displayen.
- Hastigheten på gesten avgör hur snabbt skärmen flyttas.
- Bläddringsrörelsen kan stanna av sig själv eller så kan du stoppa den direkt om du trycker på displayen.
- Du kan ändra de flesta parametrarna som visas på skärmen när du trycker på relevanta symboler.
- Ställ in önskad funktion eller tid genom att bläddra genom listan och/eller tryck på funktionen du vill välja.

- När hällen är ingång och vissa symboler försvinner från displayen kan du trycka var som helst på displayen. Alla symbolerna kommer då tillbaka.
- För vissa funktioner visas ett popup-fönster med ytterligare information när du startar dem.
- Endast de bakgrundsbelysta symbolerna kan användas.
- Välj en zon först för att aktivera timerfunktionerna.

### 5.2 Meny struktur

Tryck på  för att komma till och ändra inställningarna för hällen eller aktivera vissa funktioner. Tabellen visar grundstrukturen Meny.

#### Meny

|                      |           |
|----------------------|-----------|
| Ljusstyrka i display |           |
| Hållfunktioner       | Smältning |

|               |                       |                         |
|---------------|-----------------------|-------------------------|
| Inställningar | Barnlås               |                         |
|               | Stoppur               |                         |
|               | Hob <sup>2</sup> Hood | H0 - Av                 |
|               |                       | H1 - Endast belysning   |
|               |                       | H2 - Låg fläkthastighet |
|               |                       | H3 - Autofläkt låg      |
|               |                       | H4 - Autofläkt medium   |
|               |                       | H5 - Autofläkt hög      |
|               |                       | H6 - Autofläkt boost    |
|               | Konfiguration         | Ljusstyrka i display    |
|               |                       | Språk                   |
|               |                       | Knappljud               |
|               |                       | Ljudvolym               |
|               |                       | Ljusstyrka i display    |
|               | Service               | Demoläge                |
|               |                       | Licens                  |
|               |                       | Visa programvaruversion |
|               |                       | Larmhistorik            |
|               |                       | Återställ inställn.     |

För att lämna Meny, tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd  eller .

När du trycker på och håller nere vissa av alternativen som finns i Meny, visas

en kort beskrivning. Följ tipsen för att enkelt kunna navigera genom Meny.

Om du är längst ner i Meny, scrolla listan uppåt och använd  eller tryck på  för att lämna Meny.

## 6. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING



### **WARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

Du kan ändra inställningarna i Meny > Inställningar > Konfiguration. Se "Daglig användning".

### 6.1 Första anslutningen till elnätet

När du ansluter produkten till elnätet måste du ställa in Språk, Ljusstyrka i display och Ljudvolym.

## 7. DAGLIG ANVÄNDNING



### **VARNING!**

Se säkerhetsavsnitten.

### 7.1 Aktivera och avaktivera

Tryck på ① i 1 sekund för att sätta på eller stänga av hällen.

### 7.2 Automatisk avstängning

**Funktionen stänger av hällen automatiskt om:**

- alla kokzoner är avstängda.
- du inte ställer in värmeläge efter hällen har satts på.
- du spiller något eller sätter något på kontrollpanelen längre än 10 sekunder (en kastrull, en handduk osv.). En ljudsignal ljuder och hällen stängs av. Ta bort föremålet eller rengör kontrollpanelen.
- hällen blir för het (t.ex. om ett kokkärl kokar torrt). Innan du använder hällen igen måste kokzonen kallna.
- du använder fel slags kokkärl eller så finns det inget kokkärl på zonen. Den vita kokzonssymbolen blinkar och induktionskokzonen avaktiveras automatiskt efter 1 minut.
- du stänger inte av en kokzon eller ändrar värmeläget. Efter en stund visas ett meddelande och hällen stängs av.

**Förhållandet mellan värmeläge och tiden efter vilken hällen stängs av:**

| Värmeinställning | Hällen stängs av efter |
|------------------|------------------------|
| 1 - 2            | 6 timmar               |
| 3 - 5            | 5 timmar               |
| 6                | 4 timmar               |
| 7 - 9            | 1,5 timme              |

### 7.3 Använda kokzonerna

Ställ kokkärlet i mitten av vald kokzon. Induktionskokzonerna anpassar sig automatiskt till storleken på kokkärlets botten.

När du har placerat en kastrull på den valda kokzonen upptäcker hällen automatiskt den och det relevanta reglaget visas på displayen. Reglaget visas i 8 sekunder, efter det återgår displayen till startvyn. För att stänga reglaget snabbare, tryck på skärmen utanför reglgets område.

När andra zoner är på kan värmeläget för zonen du vill använda vara begränsat. Se "Effektreglering".

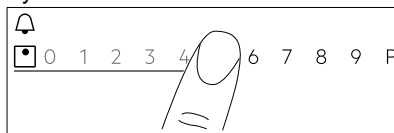


Se till att kokkärlet är avsett för användning på induktionshällar. För mer information om olika typer av kokkärl, se "Tips och råd". Kontrollera kokkärlets storlek i "Tekniska data".

### 7.4 Värmeinställning

1. Aktivera hällen.
2. Sätt kastrullen på önskad kokzon. Reglaget för den aktiva kokzonen visas på displayen och är aktiv i 8 sekunder.
3. Tryck på eller dra ditt finger för att ställa in önskat värmeläge.

Symbolen blir röd och blir större.



### 7.5 PowerBoost

Denna funktion tillför mer effekt till lämplig induktionskokzon, och det beror på kokkärlets storlek. Den här funktionen kan bara aktiveras under en begränsad tid.

1. Tryck på önskad zonsymbol först.
2. Tryck på **P** eller dra ditt finger till höger för att aktivera funktionen för vald kokzon.

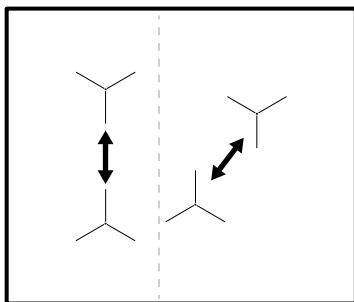
Symbolen blir röd och blir större. Funktionen stängs av automatiskt. För att stänga av funktionen manuellt, välj zonen och ändra värmeinställningen.



För maximal varaktighet, se "Tekniska data".

## 7.6 Effektreglering

- Kokzonerna är grupperade enligt plats och nummer på faserna i hällen. Se bilden.
- Varje fas har en maximal elektricitetsbelastning på 3680 W.
- Funktionen delar strömmen mellan de kokzoner som är anslutna till samma fas.
- Funktionen aktiveras när den totala elektricitetsbelastningen på kokzonerna som anslutits till en fas har överskridit 3680 W.
- Funktionen minskar effekten hos de andra kokzoner som är anslutna till samma fas, vilket påverkar den tillgängliga värmeställningen.
- Den maximala värmeställningen visas på reglaget. Bara vita siffror är aktiva.
- Om ett högre värmeläge inte finns ska du minska värmeläget för andra kokzoner först.



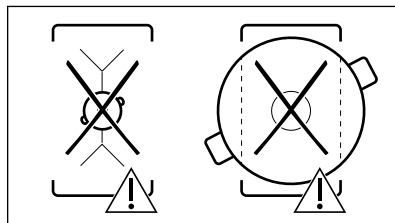
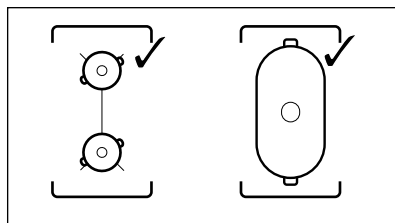
## 7.7 Bridge-funktion

Den här funktionen ansluter två kokzoner och de fungerar som en med samma värmeläge.

Funktionen kan användas med stora kokkärl.

1. Placera kokkärlet på två kokzoner. Kokkärlet måste täcka mitten på båda zonerna.
2. Tryck på för att aktivera funktionen. Zonens symbol ändras.
3. Ställ in ett värmeläge.

Kokkärlet måste täcka mitten av båda zonerna men får inte gå utanför markeringarna.



Avaktivera funktionen genom att trycka på . Kokzonerna fungerar nu oberoende av varandra.

## 7.8 Timer



### Nedräkningstimer

Använd den här funktionen för att specificera hur länge en kokzon ska vara på under en separat tillagning.

Du kan ställa in funktionen för varje kokzon separat.

1. Ställ in värmeläget för lämplig kokzon först och ställ därefter in funktionen.
  2. Tryck på zonens symbol.
  3. Tryck på .
- Timerns menyfönster visas på displayen.
4. Kontrollera för att aktivera funktionen.

Symbolerna ändras till .

5. Dra fingret åt vänster eller höger för att välja önskad tid (t ex timmar och/eller minuter).
6. Tryck på OK för att bekräfta ditt val.

Du kan också välja för att avbryta ditt val.

När tiden har gått ut ljuder en signal och  blinkar. Tryck på  för att stänga av signalen.

Stoppa funktionen genom att ändra värmeläget till **0**. Alternativt, tryck på  till vänster om timerns värde, tryck på  bredvid den och bekräfta ditt val när ett pop-up-fönster visas.

## Signalur

Du kan använda den här funktionen när hällen är på och tillagningszonerna inte används.

Denna funktion påverkar inte ugnens funktioner i övrigt.

1. Välj en kokzon.  
Motsvarande reglage visas på displayen.
2. Tryck på .
3. Dra fingret åt vänster eller höger för att välja önskad tid (t ex timmar och minuter).
4. Tryck på OK för att bekräfta ditt val.

Du kan också välja  för att avbryta ditt val.

När tiden har gått ut ljuder en signal och  blinkar. Tryck på  för att stänga av signalen.

För att stänga av funktionen, tryck på  till vänster om timerns värde, tryck på  bredvid den och bekräfta ditt val när ett pop-up-fönster visas.

## Stoppur

Funktionen börjar automatiskt räkna omedelbart efter att du aktiverat en kokzon. Du kan använda den här funktionen för att bestämma hur länge den ska vara påslagen.

1. Tryck på  för att komma till Meny.
2. Scrolla genom Meny för att välja Inställningar > Stoppur.
3. Tryck på strömbrytaren för att slå på/stänga av funktionen.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd  eller .

Funktionen stängs inte av när du lyfter upp kokkärlet. För att återställa funktionen och starta den igen manuellt, tryck på , välj Återställ från pop-up-fönstret. Funktionen börjar räkna från **0**. För att sätta funktionen på Paus för en tillagningssession, tryck på  och välj Paus från pop-up-fönstret. Välj Start för att fortsätta räkna.

## 7.9 Paus

Funktionen ställer in alla påslagna kokzoner på det lägsta värmeläget.

När funktionen är på kan bara symbolerna  och  användas. Alla andra symboler på kontrollpanelen är låsta.

Funktionen stoppar inte timerfunktionerna.

Tryck på  för att aktivera funktionen.  tänds. Värmeinställningen har sänkts till 1. Avaktivera funktionen genom att trycka på .

Funktionen stängs av PowerBoost. Högsta värmeinställning återaktiveras när du trycker på  igen.

## 7.10 Lås

Du kan låsa kontrollpanelen medan hällen är igång. Funktionen förhindrar oavsiktliga ändringar av värmeläget.

Ställ in värmeläget först.

Tryck på  för att aktivera funktionen. Avaktivera funktionen genom att trycka på  i 3 sekunder.



När du avaktiverar hällen stängs även denna funktion av.

## 7.11 Barnlås

Denna funktion förhindrar oavsiktlig användning av hällen.

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Inställningar > Barnlås från listan.
3. Slå på strömbrytaren och tryck på bokstäverna A-O-X i alfabetisk ordning för att aktivera funktionen. För att avaktivera funktionen stäng av strömbrytaren.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd < eller >.

## 7.12 Språk

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Inställningar > Konfiguration > Språk från listan.
3. Välj önskat språk från listan.

Om du väljer fel språk, tryck på . Välj det tredje alternativet och sedan två gånger det sista alternativet från listan som visas. Välj till slut alternativet till höger.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd < eller >.

## 7.13 Knappljud / Ljudvolym

Du kan välja typ av ljud på hällen eller stänga av ljudet. Du kan välja mellan ett klick (standard) eller ett pip.

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Inställningar > Konfiguration > Knappljud / Ljudvolym från listan.
3. Välj den funktion som passar bäst.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd < eller >.

## 7.14 Ljusstyrka i display

Du kan justera displayens ljusstyrka.

Det finns 4 ljusstyrkenivåer, 1 är den lägsta och 4 den högsta.

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Inställningar > Konfiguration > Ljusstyrka i display från listan.
3. Välj den nivå som passar bäst.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd < eller >.

## 7.15 Ljusstyrka i display

Denna funktion justerar temperaturen till olika typer av mat och upprätthåller den under hela tillagningen. Den kan endast aktiveras för den vänstra främre kokzonen eller båda zonerna till vänster när de överbryggas.

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Ljusstyrka i display och välj vilken typ av mat du vill laga från listan.  
För varje typ av mat finns några alternativ. Följ instruktionerna på displayen.
  - Du kan trycka på OK överst i popup-fönstret för att använda standardinställningarna.
  - Du kan ställa in timer-funktionen. När kastrullen når avsedd temperatur kan du slå på timern.
  - Du kan ändra standardvärmenivån.
3. När kastrullen når den avsedda temperaturen hörs en ljudsignal och ett popup-fönster visas. För att stänga fönstret och starta funktionen, tryck på OK. För att avaktivera fönstret permanent, kolla ☐ innan du aktiverar funktionen.

För att stoppa funktionen, tryck på  och Stop eller på  och välj Ljusstyrka i display, välj typ av mat och tryck på Stop.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd  eller .

## 7.16 Smältning

Du kan använda den här funktionen för att smälta produkter, t.ex. choklad eller smör. Du kan använda funktionen enbart för en kokzon under en tillagningssession.

1. Tryck på  på displayen för att öppna Meny.
2. Välj Hållfunktioner > Smältning från listan.
3. Tryck på Start  
Du måste välja önskad zon.  
Ett pop-up-fönster visas där man frågar om du vill avbryta tidigare värmeläge om det fanns något.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret. För att navigera genom Meny använd  eller .

För att stoppa funktionen, tryck på symbolen för val av zon och tryck sedan på Stop.

## 7.17 Hob<sup>2</sup>Hood

Det är en avancerad automatisk funktion som kopplar hällen till en speciell köksfläkt. Både hällen och köksfläkten har en infraröd signalkommunikator. Fläktens hastighet definieras automatiskt med utgångspunkt från lägesinställningen och temperaturen för det hetaste kokkärlet på hällen.

Fjärrsystemet är för de flesta köksfläktar inaktiverade från början. Aktivera det innan du använder funktionen. Läs köksfläktens bruksanvisning för mer information.

Funktionen går automatiskt mellan H2 och H6. Hällen är ursprungligen inställd på H5. Köksfläkten reagerar när hällen används. Hällen känner av kokkärlets temperatur automatiskt och justerar fläktens hastighet därefter. Du kan ställa in hobben att bara slå på lampan genom att välja H1.



Om du ändrar fläkthastigheten på hällen, är standardanslutningen med hällen avaktiverad. För att återaktivera funktionen, stäng av båda enheterna och slå på dem igen.

| Läge             | Automatiskt ljus | Kokning 1)       | Stekning <sup>2)</sup> |
|------------------|------------------|------------------|------------------------|
| H0               | Av               | Av               | Av                     |
| H1               | På               | Av               | Av                     |
| H2 <sup>3)</sup> | På               | Fläkthastighet 1 | Fläkthastighet 1       |
| H3               | På               | Av               | Fläkthastighet 1       |
| H4               | På               | Fläkthastighet 1 | Fläkthastighet 1       |
| H5               | På               | Fläkthastighet 1 | Fläkthastighet 2       |
| H6               | På               | Fläkthastighet 2 | Fläkthastighet 3       |

1) Hällen känner av kokningsprocessen och aktiverar fläkthastigheten enligt det automatiska läget.

2) Hällen känner av stekningsprocessen och aktiverar fläkthastigheten enligt det automatiska läget.

3) I det här läget aktiveras fläkten och lampan och går inte efter temperaturen.

## Ändra lägena

Lägena ändras och justeras automatiskt. Om du inte är nöjd med ljudnivån/fläkthastigheten kan du också byta mellan lägen manuellt.

1. Tryck på .
2. Välj Inställningar > Hob<sup>2</sup>Hood från listan.
2. Välj lämpligt läge.

För att lämna Meny tryck på  eller höger sida på displayen, utanför pop-up-fönstret.

När du är klar med matlagningen och stänger av hällen kan köksfläkten fortsätta gå under en viss tid. Efter den tiden stänger systemet av fläkten automatiskt och förhindrar att du

oavsiktligt slår på fläkten under kommande 30 sekunder.

Belysningen i köksfläkten släcks två minuter efter att hällen stängts av.

## 8. RÅD OCH TIPS



### VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 8.1 Kockkärl



För induktionskockzoner genereras värme mycket snabbt i kockkärlet av ett kraftigt elektromagnetiskt fält.



Använd induktionskockzonerna med lämpliga kockkärl

#### Kockkärlsmaterial

- **Lämpliga:** gjutjärn, stål, emaljerat stål, rostfritt stål, botten med flera lager (med korrekt märkning från en tillverkare).
- **Olämpliga:** aluminium, koppar, mässing, glas, keramik, porslin.

#### Kockkärl är lämpliga för en induktionshäll om:

- vatten kokar mycket snabbt upp på en kokzon som är inställd på det högsta värmeläget.
- en magnet fastnar på kockkärlets botten.



Kockkärlets botten skall vara så tjock och så plan som möjligt.  
Se till att kastrullens botten är ren och torr innan du sätter den på hällen.

#### Kockkärlets mått

Induktionskockzonerna anpassar sig automatiskt till storleken på kockkärlets botten.

Hur effektiv kokzonen är beror på kockkärlets diameter. Kockkärl med en mindre diameter än den minsta får bara

en del av effekten som kokzonen genererar.



Se avsnittet "Tekniska data".

### 8.2 Ljud under användning

#### Om du hör:

- knackande ljud: kockkärlet är tillverkat av olika material ("sandwichkonstruktion").
- vislande ljud: du använder kokzonen med en hög effektnivå och kockkärlet är tillverkat av olika material ("sandwichkonstruktion").
- surrande: du använder en hög effektnivå.
- klickande: elektrisk omkoppling sker, kockkärlet detekteras när du har ställt det på hällen.
- susande: beror detta på att fläkten är igång.

**Dessa ljud är normala och innebär inte att det är fel på produkten.**

### 8.3 Öko Timer (Eko-timer)

För att spara energi inaktiveras kokzonen före signalen från nedräkningstimern. Skillnaden i användningstiden beror på den inställda värmenivån och tillagningstiden.

### 8.4 Exempel på olika typer av tillagning

Korrelationen mellan en zons värmeläge och dess energiförbrukning är inte linjär. När du ökar värmeläget är det inte proportionellt mot att öka kokzonens energiförbrukning. Det betyder att en kokzon med medelhögt värmeläge använder mindre än hälften av sin effekt.



Uppgifterna i tabellen är endast avsedda som vägledning.

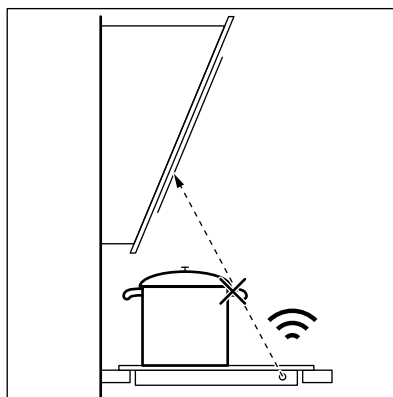
| Värmeinställning | Använd för:                                                                                       | Tid (min)   | Tips                                                                                     |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                | Varmhållning av tillagad mat.                                                                     | efter behov | Lägg ett lock på ett kokkärl.                                                            |
| 1 - 2            | Hollandaisesås, smältning av: smör, choklad, gelatin.                                             | 5 - 25      | Rör om med jämna mellanrum.                                                              |
| 1 - 2            | Stanning: fluffiga omeletter, äggstanning.                                                        | 10 - 40     | Tillaga med lock.                                                                        |
| 2 - 3            | Småkoka ris och mjölkrätter, värma färdiglagade rätter.                                           | 25 - 50     | Minst dubbelt så mycket vätska som ris, rör om mjölk-baserade rätter under tillagningen. |
| 3 - 4            | Ångkoka grönsaker, fisk, kött.                                                                    | 20 - 45     | Tillsätt några matskedar vätska.                                                         |
| 4 - 5            | Kokning av potatis.                                                                               | 20 - 60     | Använd max. ¼ liter vatten till 750 g potatis.                                           |
| 4 - 5            | Tillaga större mängder mat, stuvningar och soppor.                                                | 60 - 150    | Upp till 3 l vätska plus ingredienser.                                                   |
| 6 - 7            | Lätt stekning: schnitzel, cordon bleu, kotletter, kroketter, korv, lever, ägg, pannkakor, munkar. | efter behov | Vänd efter halva tiden.                                                                  |
| 7 - 8            | Kraftig stekning, potatiskroketter, njurstek, fransyska.                                          | 5 - 15      | Vänd efter halva tiden.                                                                  |
| 9                | Koka vatten, koka pasta, bryna kött (gulasch, grytstek), fritera pommes frites.                   |             |                                                                                          |
| <b>P</b>         | Koka stora mängder vatten. PowerBoost aktiveras.                                                  |             |                                                                                          |

## 8.5 Råd och tips för Hob<sup>2</sup>Hood

När hällen används med funktionen:

- Skydda fläktpanelen mot direkt solljus.
- Rikta inte halogenlampor mot fläktpanelen.
- Täck inte över hällens kontrollpanel.
- Avbryt inte signalen mellan hällen och fläkten (t.ex. med en hand, ett kokkärlshandtag eller en hög kastrull).  
Se bilden.

**Fläkten på bilden är bara ett exempel.**





Håll fönstret för Hob<sup>2</sup>Hood infraröda signalkommunikator ren.



Andra fjärrstyrda produkter kan blockera signalen. Använd inga andra apparater nära hällen när Hob<sup>2</sup>Hood är igång.

### Köksfläktar som fungerar med Hob<sup>2</sup>Hood-funktionen

Se vår konsumentwebbplats för att se hela sortimentet med köksfläktar som fungerar med den här funktionen. Electrolux-köksfläktar som fungerar med den här funktionen måste ha symbolen



## 9. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 9.1 Allmän information

- Rengör hällen efter varje användningstillfälle.
- Använd alltid kokkärl med ren botten.
- Repor eller mörka fläckar på ytan har ingen inverkan på hur hällen fungerar.
- Använd ett särskilt rengöringsmedel för hällens yta.
- Använd en speciell skrapa för glaset.

### 9.2 Rengöring av hällen

- **Ta omedelbart bort:** smält plast, plastfolie, socker och mat som innehåller socker, annars kan denna smuts orsaka skador på hällen. Var

försiktig och undvik brännskador. Sätt specialskrapan snett mot glasytan och för bladet över ytan.

- **Ta bort när hällen svalnat tillräckligt:** kalkringar, vattenringar, fettstänk, glänsande metalliska missfärgningar. Rengör hällen med en fuktig duk och icke slipande rengöringsmedel. Efter rengöring, torka hällen med en mjuk duk.
- **Ta bort missfärgning på blank metall:** använd en lösning av vatten och vinäger och rengör glasytan med en trasa.
- Det finns horisontella spår i ytan på hällen. Rengör hällen med en fuktad duk och lite diskmedel med en mjuk rörelse från vänster till höger. Efter rengöring, torka hällen med en mjuk trasa från vänster till höger.

## 10. FELSÖKNING



### WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

### 10.1 Vad gör jag om...

| Problem                                         | Möjlig orsak                                                                       | Lösning                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Det går inte att aktivera eller använda hällen. | Hällen är inte ansluten till strömförsörjningen eller den är ansluten på fel sätt. | Kontrollera att hällen är korrekt ansluten till strömförsörjningen. Se kopplingsschemat.                            |
|                                                 | Säkringen har gått.                                                                | Kontrollera om säkringen är orsaken till felet. Om säkringen går gång på gång, tala med en kvalificerad elektriker. |

| Problem                                                                                   | Möjlig orsak                                                                                                                        | Lösning                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                           | Du har inte ställt in värmeläget inom 60 sekunder.                                                                                  | Sätt på hällen igen och ställ in värmeläget inom 60 sekunder.                                                                                                    |
|                                                                                           | Du har tryckt på 2 eller flera touchkontroller samtidigt.                                                                           | Tryck bara på en touchkontroll.                                                                                                                                  |
|                                                                                           | Paus är på.                                                                                                                         | Se "Daglig användning".                                                                                                                                          |
| Displayen reagerar inte för beröring.                                                     | Delar av displayen är täckt eller så har kastruller placerats för nära displayen. Det finns vätska eller något objekt på displayen. | Ta bort dessa. Flytta kastrullerna från displayen. Rengör displayen, vänta tills enheten har kallnat. Dra ur elkontakten. Sätt i elkontakten igen efter 1 minut. |
| En ljudsignal ljuder och hällen stängs av.<br>En ljudsignal ljuder när hällen slår ifrån. | Du har ställt något på en eller flera touch-kontroller.                                                                             | Ta bort föremålet från touch-kontrollerna.                                                                                                                       |
| Hällen stängs av.                                                                         | Du satte något på touchkontrollen ①.                                                                                                | Ta bort föremålet från touchkontrollen.                                                                                                                          |
| Restvärmeindikatorn tänds inte.                                                           | Zonen är inte varm eftersom den bara har varit påslagen en kort stund eller så kan sensorn vara trasig.                             | Kontakta en auktoriserad serviceverkstad om kokzonen varit på tillräckligt länge för att vara varm.                                                              |
| Du kan inte aktivera den högsta värmeinställningen.                                       | En annan zon har redan ställts in på högsta värmeinställning.                                                                       | Minska först effekten på den andra zonen.                                                                                                                        |
| Touch-kontrollerna blir varma.                                                            | Kokkärlet är för stort eller står för nära kontrollerna.                                                                            | Placera stora kokkärl på de bakre zonerna om möjligt.                                                                                                            |
| Hob <sup>2</sup> Hood fungerar inte.                                                      | Du kan täcka över kontrollpanelen.                                                                                                  | Avlägsna föremålet från kontrollpanelen.                                                                                                                         |
| Hob <sup>2</sup> Hood är igång, men bara lampan lyser.                                    | Du har aktiverat H1-läge.                                                                                                           | Ändra läget till H2 - H6 eller vänta tills det automatiska läget startar.                                                                                        |
| Hob <sup>2</sup> Hood lägen H1 - H6 är igång, men lampan lyser inte.                      | Det kan vara fel på glödlampan.                                                                                                     | Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.                                                                                                                        |
| Det hörs inget ljud när du trycker på touchkontroller-na.                                 | Ljudet är avaktiverat.                                                                                                              | Aktivera ljudet. Se "Daglig användning".                                                                                                                         |

| Problem                                                                                                     | Möjlig orsak                                           | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fel språk är inställt.                                                                                      | Du ändrade språket av misstag.                         | Återställ alla funktioner till fabriksinställningarna. Välj Återställ inställn. från Meny.<br>Dra ur elkontakten. Sätt i elkontakten igen efter 1 minut. Ställ in Språk, Ljusstyrka i display och Ljudvolyt.                                                                               |
| En kokzon har avaktiveras. Ett varningsmeddelande som säger att kokzonen ska stängas av visas.              | Automatisk avstängning avaktiverar kokzonen.           | Se "Daglig användning". Stäng av hällen och sätt på den igen.                                                                                                                                                                                                                              |
|  och ett meddelande visas. | Lås är på.                                             | Se "Daglig användning".                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| O - X - A visas.                                                                                            | Barnlås är på.                                         | Se "Daglig användning".                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|  blinkar.                  | Det står inget kokkärl på zonen.                       | Ställ ett kokkärl på zonen.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                                             | Kokkärlet passar inte.                                 | Använd ett lämpligt kokkärl. Se "Råd och tips".                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                             | Diametern på kokkärlets botten är för liten för zonen. | Använd kokkärl med rätt mått. Se avsnittet "Tekniska data".                                                                                                                                                                                                                                |
|  och en siffra tänds.      | Det har uppstått ett fel på hällen.                    | Stäng av hällen och sätt på den igen efter 30 sekunder. Om  visas igen ska du dra ur elkontakten. Sätt i elkontakten igen efter 30 sekunder. Kontakta auktoriserat servicecenter om problemet fortsätter. |
| Ett konstant pip-ljud hörs.                                                                                 | Fel på elanslutningen.                                 | Dra ur elkontakten. Tala med en behörig elektriker som kontrollerar installationen.                                                                                                                                                                                                        |

## 10.2 Om du inte finner en lösning...

Kontakta försäljaren eller en auktoriserad serviceverkstad om du inte kan avhjälpa felet. Uppge uppgifterna på typskylten. Kontrollera att du har hanterat hällen på

korrekt sätt. Annars kommer besök från servicetekniker eller fackhandlare inte att vara kostnadsfritt, inte ens under garantitiden. Anvisningar för kundservice och garantibestämmelser finns i garantihäftet.

## 11. TEKNISKA DATA

### 11.1 Typskylt

Modell EIS84486  
 Typ 62 D4A 03 CA  
 Induktion 7.35 kW  
 Serienr .....  
 ELECTROLUX

PNC 949 596 963 00  
 220 - 240 V / 400 V 2N 50 - 60 Hz  
 Tillverkad i Tyskland  
 7.35 kW



### 11.2 Programlicenser

Programvaran som medföljer hällen innehåller upphovsrättsskyddad programvara som är licensierad under BSD, fontkonfig, FTL, GPL-2.0, LGPL-2.0, LGPL-2.1, libJpeg, zLib/ libpng, MIT, OpenSSL / SSLEAY ISC, Apache 2,0 m.fl.

Se fullständig kopia av licensen på:  
 Meny > Inställningar > Service > Licens.

Du kan hämta källkoden för open source-programvaran genom att följa hyperlänken som finns på webbproduktsidan.

### 11.3 Specifikation för kokzonerna

| Kokzon       | Nominell effekt (max värmeläge) [W] | PowerBoost [W] | PowerBoost maximal varaktighet [min] | Kokkärlets diameter [mm] |
|--------------|-------------------------------------|----------------|--------------------------------------|--------------------------|
| Vänster fram | 2300                                | 3200           | 10                                   | 125 - 210                |
| Vänster bak  | 2300                                | 3200           | 10                                   | 125 - 210                |
| Mitten fram  | 1400                                | 2500           | 4                                    | 125 - 145                |
| Höger bak    | 1600                                | 2500           | 10                                   | 125 - 180                |
|              | 2300                                | 3600           | 10                                   | 210 - 240                |
|              | 3000                                | 3600           | 10                                   | 285 - 320                |

Kokzonernas effekt kan skilja sig en aning från uppgifterna i tabellen. Den ändras efter kokkärlets material och mått.

För optimalt matlagingsresultat använd inte kokkärl större än diametern i tabellen.

## 12. ENERGIEFFEKTIVITET

12.1 Produktinformation enligt EU 66/2014 endast giltig för EU:s marknad

|                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Modellbeskrivning  | EIS84486            |
| Typ av häll        | Häll för inbygg-nad |
| Antal kokzoner     | 4                   |
| Uppvärmningsteknik | Induktion           |

|                                                    |              |             |
|----------------------------------------------------|--------------|-------------|
| Diameter på runda kokzoner (Ø)                     | Vänster fram | 21,0 cm     |
|                                                    | Vänster bak  | 21,0 cm     |
|                                                    | Mitten fram  | 14,5 cm     |
|                                                    | Höger bak    | 32,0 cm     |
| Energiförbrukning per kokzon (EC electric cooking) | Vänster fram | 179,6 Wh/kg |
|                                                    | Vänster bak  | 189,1 Wh/kg |
|                                                    | Mitten fram  | 180,2 Wh/kg |
|                                                    | Höger bak    | 183,3 Wh/kg |
| Energiförbrukning för hällen (EC electric hob)     |              | 183,1 Wh/kg |

EN 60350-2 - Elektriska matlagingsapparater - Del 2: Hällar – Metoder för mätning av prestanda

Energimätningarna för kokzonen identifieras av markeringarna i respektive kokzon.

## 12.2 Energibesparing

Du kan spara energi vid vardagsmatlagningen om du följer nedanstående tips.

- Värm bara upp den mängd vatten du behöver.
- Sätt om möjligt alltid ett lock på kokkärlet.
- Ställ kokkärlet på kokzonen innan du aktiverar den.
- Ställ ett mindre kokkärl på mindre kokzoner.
- Ställ kokkärlet i mitten av kokzonen.
- Använd restvärmen för att hålla maten varm eller för att smälta den.

# 13. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.







**electrolux.com/shop**



867350398-A-502018